UKRAINIAN NEWS
The only Ukrainian Weekly west of Winnipeg
Member of Canadian Weekly Newspapers Association
Address: UKRAINIAN NEWS
10012-109 Street
Edmonton, Alberta, Canada

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
UKRAINIAN NEWS

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
Український Католицький Тижневик
Виходить кожного вівтірка в Едмонтоні, Алберта.
Річна передплата в Канаді .. $2.00
Поза Канадою $2.50

No. 47. Vol. XVIII. Edmonton, Alberta, Tuesday, November 20, 1945. Едмонтон, Алберта, вівторок, 20. листопада, 1945. Число 47. Рік XVIII.

Не Видають Другим Державам Тайни Атомної Бомби

В Вашинґтоні закінчилася минулого тижня чотириднев-на конференція в справі атомної бомби. Головними особами на конференції були президент Трумен, британський премієр Етлі і канадійський премієр Мекензі Кінґ. Кожний з них мав своїх дорадників. Конференція була тайна.

Президент Трумен заявив по конференції, що він згодився з премієром Етлієм і премієром Кінґом не видавати світові тайни атомної енерґії в теперішнім часі.

В основі вони погоджуються, що цілу справу з атомною силою повинноси б віддати Організації Обєднаних Держав. Всі три голови урядів під дають думку, щоб, заки це станеться, назначити нову міжнародню комісію, і вона приготовила б пляни, в який спосіб можна запевнитися, що атомна сила буде використана тільки для мирових цілей, а й інші руйнуючі винаходи будуть виключені із зброєнь держав. Орґанізація Обєднаних Держав мала б право контролі над всіма державами і вглядала б у їх фабрики зброї. Заки зіста не опрацьований цілий плян з міжнародньою контролею, Зл. Держави, Британія й Канада затримають у себе тайну атомної сили.

Плян виглядає може добрий на папері, але в практиці є інак ше. Кожна з великих пяти держав має право спротиву над акцією міжнародньої орґанізації (яка ще не існує) і зможе уневажнити всяке рішення, яке буде вважати за противне своїм інтересам.

Росія напевно не згодиться також на контролю її фабрик і зброєнь. У практиці бомба останеться в руках тих, що її мають, хіба що якась інша держава винайде тайну і буде сама собі виробляти.

Вулькан вибухає в Скалистих Горах

Мешканці села Шіп Крік, положеного серед Скалистих Гір в околиці Іст Кутеней, 90 миль на північний схід від Нелсон, у Британській Колумбії, повідомили, що в селі чути гуркіт, немов громи, і видно червоне полумя над горами. Мешканець села Тед Бейкер бачив, як по узбіччю гори лява сплившала в долину. Худоба відмовилась пити воду з потока Шіп Крік, бо в воді зявився вульканічний попіл.

Департамент копалень вислав свого інспектора до Шіп Крік, щоб провірив донесення про активний вулькан у тій околиці.

ТРУМЕН МАЄ КЛОПІТ З БАПТИСТАМИ

Американський президент Трумен належить до баптиської церкви. На зїзді тої церкви осудили Трумена за те, що він пе і грає в карти.

Ведеться Війна за Манджурію між Урядом і Комуністами

В три місяці по капітуляції Японії, повстала делікатна ситуація в Китаю і в Манджурії. Комуністи, які здавна опанували шість північних провінцій, борються за своє існування, а як вдасться, та й за панування над цілим Китаєм. Центральний уряд ген. Чан Кай Шека постановив знищити всі перешкоди для зєднання Китаю.

Показується, що в північнім Китаю розоружено дотепер 10,000 японців. Інші стоять під зброєю і разом з китайцями виконують роботу проти комуністів.

Злучені Держави мають коло 50,000 моряків у містах північного Китаю, які вдодатку охороняють перед комуністами залізничі лінії, якими переїздять і перевозять матеріяли. Місцями прийшло до збройних сутичок американців і комуністів.

Комуністи оскаржують американців за інтервенцію в інтересі Чан Кай Шека і протестують проти того, що китайські національні війська користуються американською зброєю.

В Пейпінґу, кажуть комуністи, американці вдержують свої літаки для перевозу військ Кай Шека до Манджурії.

По відході совєтських військ, Манджурію опанували китайсько комуністи і Кай Шек постановив відібрати від них най багатшу китайську провінцію. Американські кораблі висадили китайські дивізії на побережжю Манджурії й почалася війна. Націоналісти, по перших невдачах, проломили комуністичний фронт у місці, де історичний Китайський Мур дотикає моря, і посуваються на Мукден, 225 миль далі на північний схід. Націоналісти стараються окружити комуністичні сили.

Коли так ведеться невиповіджена внутрішня війна за Манджурію, в Чункінґу відбувається остання конференція Кай Шека з комуністами. Від її висліду буде залежати дальший хід подій на Далекому Сході, в яких заінтересовані Злучені Держави й Росія, що "невтрально" попирає китайських комуністів.

Останні вісти говорять, що комуністи звернуля 500,000 свого війська в Манждурію і не знати, хто виграє.

ВІСТИ З ДІЄЦЕЗІЇ

В неділю, **25.** листопада, Архієрейська Служба Божа і проповідь з нагоди Празника св. Йосафата в Вест Торонто, Онт.

Епископська Канцелярія.

НЕЗВИЧАЙНО СУМНІ ВІДОМОСТИ

(Дещо з листа о. И. М.)

Один знайомий священик привіз до Франції відомість із Австрії, **що всі галицькі українські священики,** за виїмком вісьмох, **вивезені в совєтську Росію.** Це очевидно відноситься також до Василіян. Мова тут про священиків на схід від лінії Керзона. Значить уратовані ті, що виїхали перед советами, і не богато тих, що находяться на захід лінії Керзона. Всіх священиків виїхавших є 240, може 245. Василіян-священиків є відай 24, з чого половина молодших, котрі по своїх студіях вже не мали нагоди вернутися до рідного краю.

"О, матушка Росія!"

Пише американський журнал "Тайм", що як совєтські салдати ввійшли до чужих країв, побачили новий світ, повний див і небезпек. Сибіряки й кубанці побачили діточі забавки перший раз у свому життю. Коли ж побачили німецьких кольоністів у Польщі, як вони жили мирно на ідиліч-них господарствах і в вигідних домах, дисципліна в них заломилася. Совєтська команда прийняла суворі міри, однак вона не могла вже змінити основного факту, що є величезна ріжниця в стандарті життя в Росії і в решті Европи.

Тяжко працюючі й тяжко воюючі російські салдати відкрили, як вони кажуть, люксус навіть у краях ожебраченої полуднево-східньої Европи. Навіть на руїнах Европи вони відкрили на їх думку велику вибагливість. Вони побачили ознаки багатства в Німеччині, окупованій американцями й британцями.

Багато їх, забагнувши тих річей, почали дезертирувати з армії. В самій околиці Берліну тисячі дезертирують місячно. Одні хочуть остатися в американській окупаційній полосі, інші бушують по селах. Совєтська команда звернулася до американців і британців, щоб ті видавали дезертирів.

Червоні офіцери зажурилися, але багато з них також не є невинними. Сказав один совєтський майор: "Я не можу йти домів. Хвости (перед державними склепами), безконечна праця й бюрократична тиранія. Тут принаймні наїмся". Інший офіцер приглядався як два салдати з невимовним трудом старалися всісти на байсики а німецькі діти реготалися, й закликав: "О, матушка Росія, скільки то див ще перед нами!"

Все це непокоїть совєтських правителів, а "президент" Калінін самий заговорив, що совєтські ветерани, вернувшись домів, не бачуть нічого, що можна купити, ну і заражені "поганою німецькою культурою."

ЗАСУДИЛИ НІМЦІВ ЗА ЗВІРСТВА

В місті Лунебурґу закінчився двомісячний суд над 45 нацистами, які знущалися і вбивали тисячами інтернованих людей. Головний підсудний Йосиф Крамер, командант табору смерти в Белзен, названий "бестією з Белзен", і вісім інших, зістали засуджені на смерть, інших 21 обжалованих засуджено на вязницю, а 14 звільнено.

Процес відбувся перед британським судом і замітний з того погляду, що на ньому доказано власними зізнаннями обжалованих і свідків понад усякий сумнів, що нацисти страшно знущалися над своїми жертвами і винищували їх тисячами в ґазових камерах, а потім спалювали в печах. Між засудженими катами є й кілька поляків, між ними жінка.

КАНАДІЙСЬКИЙ ПРАПОР

В домініяльнім парляменті вибрано комітет, який перестудією і предложить парляментові свої пропозиції, як має вигляд дати канадійський прапор. Проти окремого канадійського прапору голосували тільки два посли.

Серед послів і в пресі піднеслися голоси, щоб конче задержати Юніон Джек як частину канадійського прапору. Частина преси, особливо консервативна, є за тим, щоб взагалі не робити змін і надалі задержати Юніон Джек як канадійський прапор.

Совєти домагаються для себе Додеканезьких островів

З вашингтонських дипльоматичних кол вийшла на світ вістка, що Росія обстоює своє домагання признати для неї острови Додеканези на Середземнім морі в околиці Дарданелів. Додеканези замешкалі греками, їх займала перед останньою війною Італія. Росія — як тепер виходить на яву — зажадала цих островів для себе в часі конференції міністрів заграничних справ у Лондоні й від того часу вона не хоче згодитися на приспішення мирової конференції. Ці острови є одною з причин, чому Росія теж отягається вислати делеґатів на Далеко-Східню Конференцію до Вашинґтону.

РЕДАКТОР СТАВ КАТОЛИКОМ

Фред С. Виллямс, редактор сісіефського часопису в Ріджайні "Да Саскачеван Коммонвелт", став католиком і зістав прийнятий до Церкви в катедрі св. Павла в Саскатуні.

ДЕ ҐОЛ ЗРІКСЯ УРЯДУ ПРЕЗИДЕНТА ФРАНЦІЇ

Ґенерал Де Ґол, вибраний недавно новим парляментом на тимчасового президента Франції, постановив зректися свого уряду внаслідок непорозумінь з комуністичною партією.

Де Ґол вислав листа до президента парляменту Ґовена, в якому повідомив його про своє рішення зректися президентури.

До кризи прийшло підчас того, як Де Ґол почав творити парляментарний коаліційний уряд. Комуністи зажадали для себе одного зі стратеґічних міністерств — міністерства війни, внутрішних (і поліційних(справ або заграничних справ.

В суботу витворилася така ситуація в Франції:

Посли Християнсько Демократичної Народньої Републиканської Партії заявили, що їх партія прийме тільки Де Ґола як президента. Соціялісти заявили, що вони підуть з комуністами. Всі три партії майже однаково сильні.

Однак комуністи відмовилися звернутися спільно з двома другими партіями до Де Ґола, щоб він остався президентом надалі.

Після того соціялісти й комуністи згодилися створити уряд під президентом, якого назначить комуністична партія.

Ґен. Де Ґол відмовився піти на компроміс і віддати комуністам одну з найважніших тек — війни, заграничної політики або внутрішніх справ.

У Москві заявили, що конфлікт Де Ґола з комуністами, слушний він чи ні, безсумнівно придбав йому ворогів у Совєтах.

ОСТАННІ РЕЗЕРВИ ПШЕНИЦІ ДЛЯ ГОЛОДУЮЧОЇ ЕВРОПИ

Запотребування з голодної Европи швидко викочують над вишку канадійської пшениці. За море відходять день за днем транспорти золотого зерна і 1. жовтня було в Канаді надвишки тільки 328,800,-000 бушлів, тоді як 1. жовтня, 1944, було 582,300,000 бушлів надвишки. Як висилка за море буде відбуватись у такім темпі як тепер, то з кінцем біжучого збіжевого року, 31. липня 1946, останеться в Канаді всеї надвишки 75,000,000 бушлів.

Етлі і Кінґ прибули до Оттави

З Вашинґтону по конференції з президентом Труменом, прибули в суботу до Оттави британський премієр Етлі і премієр Мекензі Кінґ. Етлі виголосить промову на спільній сесії парляметну й сенату.

Премієр Кінґ мав би побачитись зі Сталіном

Французьке радіо подало вістку на основі "чуток з Оттави", що по вашинґтонській конференції з Труменом і Етлієм премієр Кінґ мав би виїхати до Москви. Радіо сказало, що Кінґ мав би передати Сталінові рішення конференції в справі атомної бомби.

В канадійських політичних колах пояснюють походження тої чутки фактом, що Кінґ був посередником між Британією і Злученими Державами в справі атомної бомби, а тепер по конференції мав би виконати таку саму ролю між західніми аліянтами і Росією. Однак нема нізвідки потвердження цієї вістки.

КУ КЛАКС КЛЕНИ ВІДЖИЛИ

Републиканський посол до конґресу в Злучених Державах зажадав конґресового слідства в справі відновленої діяльности замаскованих фашистів-погромщиків, відомих під назвою Ку Клакс Кленів.

ПОВІНЬ У КАЛҐАРАХ

Ріка Бов залляла низько положену частину міста, звану Гилгирст і ушкодила 200 домів. З бейзментів випомповують воду до ріки. Місцями будинки стоять у воді на вісім стіп, а більшість на 3 до 4 стопи.

ІТАЛІЯ ХОЧЕ ДІСТАТИ НАЗАД ЕТІОПІЮ И ТРИПОЛІТАНІЮ

Про таке повідомлено американський уряд з тим, що Італія готова відступити Франції деяку полосу під Альпами, а Греції деякі острови на Еґейськім морі.

ВИБОРИ В ЕВРОПІ

Ціла Европа в стані виборів до парляментів. Недавно відбулися вибори в Франції, Данії, Норвегії, Мадярщині, Люксембурґу, минулого тижня в Юґославії й Портуґалії, а в листопаді або в першій половині грудня відбудуться в Бельґії, Греції, Альбанії, Італії. Приготовляється до виборів також Еспанія і Швайцарія.

Бельґійські вибори вирішать чи до краю вернеться король Леопольд, який перебуває в Швайцарії, італійські вибори вирішать, чи в Італії останеться монархія, а в Греції — чи вернеться король Юрій, або буде република. Навіть Совєти при готовляються до вибору "парляменту".

Домінуючими чинниками в тих виборах є безпорядки, бандитизм, брак поживи й опалу, і факт, що міліони виселених народів вертаються до своїх домів або шукають нових пристановищ. Це одна з найбільших мандрівок народів в історії.

Як бідний плаче, то ніхто не баче; а як багатий скривиться, то всякий дивиться.

КАНАДА ТЕРЕНОМ ДЛЯ ВОРОЖИХ ЛІТАКІВ

Якщо нова війна вибухне і Злучені Держави будуть втягнені до неї, то ворожий напад на Америку прийде воздушними шляхами через Канаду. Одинокою обороною проти такого нападу буде також повітряна сила. Таку осторогу дав американський генерал Спац, що командував всіма американськими літаками в війні проти Німеччини а потім у війні проти Японії. Його вважають за одного з найбільших знавців воздушної війни.

Слідуюча війна зачнеться атомною зброєю і тоді замість Перл Гарбор, першими можуть бути нападені Шикаґо, або Дітройт або Питсбурґ.

Спац зізнавав перед конґресовою комісією, яка прослідкує можливости атомної війни. Перед комісією зізнавали найвищі адмірали й генерали.

ЖИДІВСЬКІ ЗАВОРУШЕННЯ В ПАЛЕСТИНІ

В портовім місті Тел Авів, замешканім самими жидами, вибухли жидівські заворушення проти британської влади і підчас того згинули три особи і 77 було ранених.

Британська влада заборонила цивільному населенню виходити на вулиці по 12-ій годині в ночі. Тайна жидівська орґанізація зіґнорувала заборону і прийшло до демонстрацій, які тревали два дні. Товпа заатакувала урядові будинки, кидала камінням на барикади й напала на британські будинки. Порядок привернули британські жовніри з тенками. Над товпою літали британські літаки. Після того британський комишенер проголосив смертну кару для тих, що знехтують розпорядки влади.

Загальний рух непослуху є протестом жидівської боєвої орґанізації проти заборони жидівської іміґрації до Палестини.

МІНА ВИБУХЛА

В полудневій Анґлії пливаюча міна розбилася до скельного берега між двома містечками. В домах вікна повилітали.

ЮНІЯ ВЕДЕ СЛІДСТВО В СПРАВІ БОЛЬШЕВИКІВ

На річній конвенції американсько - канадійських юній робітників деревляних виробів порішено перевести слідство в справі тої юнії в Бр. Колумбії, якій закинено попирання комуністів.

В ПІВНІЧНІЙ ПЕРСІЇ ВИБУХЛА РЕВОЛЮЦІЯ

КАЖУТЬ, ЩО ЗА НАМОВЮ РОСІЇ

Іранський (перський) уряд у Теґерані повідомив, що революція вибухла в провінції Азербейджані, в північно-західнім Ірані.

Бунтарі зайняли місто Міянеґ, перетяли комунікацію між Міянеґ і Тибрисом, положеним 110 миль на північний захід від Міянеґ і йдуть на столицю Теґеран, 250 миль на полудневий схід. Бунтівники повбивали державних урядників, вирубують станиці жандармерії і перервали звязок з Теґераном. У трьох місцевостях відрізали й окружили слабі ґарнізони урядового війська.

Бунтарі є в цивільних одягах і є членами новоствореної "демократичної партії", зложеної з комуністів під проводом насланих комісарів. Російські троки привезли їм зброю й роздали 100,000 крісів і 1,000 скорострілів, які давніше совєтська армія сконфіскувала іранському урядові, коли британці й москалі окупували Іран у 1941 році.

Рада міністрів відбула надзвичайну сесію і премієр заявив, що ситуація є ґрізна. Уряд звернувся за виясненням до совєтського дипльоматичного представництва, а воно передало справу командантові совєтської армії в північнім Ірані. Повстання вибухло в тій частині краю, де російські окупаційні війська заборонили урядові вдержувати сильніші станиці жандармерії й зовсім заборонили вдержувати військові ґарнізони.

(Недалеко на полудне від Азербейджану находяться дуже багаті копальні нафти в Мезопотамії під британським зарядом)..

НОВИНКИ ЗІ СВІТА

АМЕРИКАНСЬКИЙ журнал "Нюзвік" пише: Обсерватори, що недавно вернулися до Парижу з Балкану, оповідають, що дезерції в совєтській армії в Румунії зростають і досягають числа мабуть 200,000. Багато дезертирів осідають на неколективних господарствах.

КОЛИ МОСКАЛІ захопили американську фабрику Істмен-Кодак у Берліні, то вивезли до Росії не тільки всі машини й уладження, але також менеджера фабрики.

АЛІЯНТСЬКА КОМІСІЯ для покарання воєнних злочинців домагається дипльоматичної акції проти маленької незалежної републики Андори, яка лежить у високих Піренейських горах під Еспанією і Францією. Розвідчики комісії викрили, що там у добрих криївках скриваються сотки добре узброєних воєнних злочинців.

БРИТІЙСЬКІ консервативні кола занепокоєні станом здоровля Чорчила, але він ні. Чорчил має 71 літ. Лікарі сказали йому перестати курити і здержатись від алькоголю. Чорчил відповів: "Я не хочу бути старим джентелменом, що поликає піґулки." Лікарі дали йому ще два роки життя, як не послухає їх.

БРИТІЙСЬКІ мілітарні кола мають перед собою тяжке завдання — звільнити свій остров від 2,000,000 тон надвишки воєнних вибуховин, як гарматніх куль, мін, ручних ґранат і мішків стрільного пороху. Щоб вивезти те все в море, на те треба пять літ часу.

ТУРЕЦЬКИЙ, французький і британський уряди є дуже занепокоєні нагромаджуванням російських військ на болгарсько-турецькій границі. Вони не думають, щоб Росія почала війну за Дарданелі, але бояться, що таким громадженням війська вона буде старатись у будуччині виграти дипльоматичні диспути. (Цього способу вживав Гітлер).

НЕ ЗЯВИЛИСЯ. Совєтська амбасада в Вашинґтоні справила величезний баль з приводу 28-ліття большевицької революції в Росії. Було запрошено 1,500 гостей. Не зявилися міністер заграничних справ Бирнс, його попередник Кордел Гал, секретар торговлі б. заступник Розвелта Генрі Валлес і Гері Гопкинс.

ПІСЛЯ КРІВАВИХ заворушень у Букарешті з нагоди уродин короля Михайла, комуністичний уряд арештував 80 румунських провідників, між ними старих провідників — ліберальної партії Братіяну і селянської партії Маню.

АМЕРИКАНСЬКА ПРОПОЗИЦІЯ В СПРАВІ ДАРДАНЕЛІВ

Джеймс Ф. Бирнс, секретар Стейту, виявив американські пропозиції в справі зміни договору в Монтре щодо Дарданельських проток. Ті пропозиції представлено Туреччині. Згідно з ними держави, що граничать з Чорним морем — Совєти, Туреччина, Болгарія, Румунія — будуть могти вживати проток для переїзду воєнних кораблів у всі часи і без нічиїх перешкод. Інші держави, включно з Британією, мусіли б дістати на це згоду з боку держав, сусідуючих з Чорним морем. Тут іде, очевидно, про Совєти, що мали б тепер повну свободу руху. Далі Дарданелі мали б бути вільні для всіх торговельних кораблів усіх держав.

СОВЄТИ НАНОВО ОКУПОВУЮТЬ ПОЛЬЩУ

У західньо - аліянтських дипльоматичних кругах є сильне занепокоєння тим, що совєтські війська наново окупували всі провінціональні головні міста в Польщі.

Ніхто не може певно сказати, пощо те зроблено. Є лиш здогади, що Москва сподіється виступу антикомуністичного руху в краях східньої й центральної Европи. Совєтські чинники пояснили поновну окупацію польських міст тим, що — мовляв — польський уряд самий не може дати собі ради з численними ватагами розбишак, які бушують по краю.

СОВЄТСЬКА ПРЕСА "ПОТРЯСЕНА"

Московський "Труд" написав, що "проґресивно-демократичні кляси" в багатьох країнах "зістали потрясені й протестують проти факту, що британські та голяндські війська й американська зброя зістали вжиті для згноблення національного визвольного руху поневоленого народу на Яві."

Скучає як собака за києм.

о. Константин Тимочко, ЧСВВ.

Душпастирська Праця в Націоналістичній Німеччині

(Докінчення)

Влада садистів і злочинців

Найменше вірних було в Сонненберґу, бо ледве 60 або 70 осіб. Було там дві або три українські родини, а прочі це були дівчата, що мешкали в лагрі й працювали в фабриці.

Життя тих робітниць було дуже нужденне. Вони вічно голодували. Зимою не мали в що одягнутись. Діставали низьку платню. А крім того в тій фабриці був один фабричний сторож, який погрозами змушував тих дівчат-дітей, бо деякі з них мали ледве по 15 літ, щоб для його пристрастей жертвували свою дівочу честь. Жалуватись не було де. Бо вся влада тоді в Німеччині було в руках садистів і злочинців.

Теж небагато вірних було в Сіґені. Може 60 осіб. Були це переважно хлопці з Галичини, які працювали при залізній дорозі й мешкали в лагрі біля залізничого двірця. Біля Сіґену був теж один лагер (табор) українських православних дівчат. Але вони були тільки два рази на Службі Божій. Бо провідник табору, гітлерівець, не хотів їх пускати до церкви.

По інших містах, як: Лімбурґ, Фульда, Вірцбурґ, Дармштадт на Службу Божу приїздило від 200 до 400 осіб. Майже кожна Служба Божа була співана. Хоч не завсіди був дяк. Часами люди співали самі. І не все співали гарно. Але я знав, що співана Служба Божа дає вірним більше, ніж читана, а це саме найважніше.

Особлива диспенза Св. Отця

Як на тодішні обставини, то досить багато вірних приступало до св. Тайн. Сповідалось від 30 до 40 процент усіх приявних. Тут зазначую, що наші Служби Божі правились переважно після 12-ої години й вірні, якщо хотіли причащатись, мусіли постити до години 2-ої. Потім Св. Отець позволив тим, що причащаються після 10-ої години, якщо по півночі була летунська трівога або вірні мусіли йти далеко до церкви, прийняти дві годині перед Причастям поживу. Але дуже мало наших вірних користало з цеї диспензи. І довго треба було нераз переконувати, що це Церква наложила піст перед св. Причастям і Церква має право, коли йде про добро душ, від цього посту звільнити. Ісус Христос установив Пресвяту Евхаристію для освячення людських душ. І багато людей, які в часі війни зле відживляються, загалом не приступали б до св. Причастя, якщо мусіли б постити до другої або третьої години.

До обовязків душпастиря належить відвідувати хворих у шпиталях. Це я й робив, як тільки мав нагоду. У шпиталях треба було хворих потішити. Багато хворих сповідались і причащались. Мені вільно було уділяти Святі Тайни тільки українцям греко-католикам. Інших було заборонено сповідати під карою концентраційного лягеру. Та на щастя, багато шпиталів було під доглядом католицьких Сестер. І це дуже улекшувало духовну опіку над хворими в тих тяжких для церкви часах. Памятаю, як 27. лютого 1944 р. приїхав я до Вірцбурґа. Це було кілька днів після тяжкого бомбардування Швайнфурта. Я прийшов до одного шпиталя відвідати хорих і мене завели до великої салі, де лежало біля 40 "остарбайтерок'. Були це робітниці із Швайнфурту. Пережили вони бомбардування міста й були тяжко ранені. Деякі із них були смертельно хворі. Коли вони довідались, що я український священик, то почали просити, щоб їх висповідати. Я їх висповідав, хоч не був певен, чи про це не довідається ґестапо. Можливо, що якби в тому шпиталі обслуга не була католицька, то вже на другий день ґестапо у Франкфурті прикликало б мене до себе.

Лікарські експерименти на українських жінках

Гадаю, що німецькі лікарі вживали наших людей до ріжних медичних експериментів. Хочу навести одну подію. В осени, 1944 року, зайшов я одного ранку до шпиталю в Лімбурзі. Там помічницею медичної Сестри була одна українка з Харкова. Вона оповіла мені, що перед годиною урядник із Уряду Праці забрав одну вагітну дівчину з Галичини на клініку до Ґіссену. "Чому?" спитав я. "На клініці хотять тій дівчині — була відповідь — защепити штучно сифиліс. Бо німецькі лікарі хотять студіювати, як родиться дитина сифилісом зараженої матери".

На весні, 1945, теж хотів той урядник забрати одну вагітну "остарбайтерку" до Ґіссену в тій самій цілі. Але вона втікла десь у поля й ліси.

Стерилізація

Жалувались теж по шпиталях українські робітниці, переважно ті зза Збруча, що німецькі лікарі без їхнього відома і проти їх волі робили їм такі операції, які унеможливлювали набудуче родити дітей.

Але я бачив теж між німцями людей із добрим серцем, які відвідували наших хворих і їм помагали. Німецькі священики уділяли хворим "остарбайтерам" Св. Тайни, хоч Ґестапо ґрозило за це тюрмою.

Нищення Церкви

В пляні націстів була зовсім знищити Христову Церкву, а на її місце завести поганську релігію старих ґерманів. Нищили вони релігію ріжними способами. У школі висмівали християнство і священиків. Державним урядникам боронили ходити до церкви. Священиків вязнили, залякували ріжними карами і сильно обмежували їхню душпастирську працю.

Наведу кілька прикладів із мого душпастирювання.

Розмова з ґестаповцем

З кінцем вересня, 1942, телефонічно повідомила мене поліція в Лімбурзі, щоб я наступного дня в годині 8 поїхав до Франкфурту й там зголосився в будинках Тайної Державної Поліції (Ґестапо). Рано був я вже на місці. Поліційний урядник сказав мені сісти й між нами вивязалась більш-менш така розмова:

Ґестаповець: "Ви переступаєте приписи Тайної Державної Поліції. Ви робите певні речі, яких вам не вільно робити."

Я: "Приписів поліційних я не переступаю і крім своїх священичих обовязків нічого більше не роблю."

Ґест: "Ви правите богослуження для робітників з Совєтського Союзу. А ви повинні знати, що це є політично заборонене."

Я: "Я правлю богослуження для греко-католицьких українців. І я не можу знати, чи крім греко-католиків не приходять і інші люди."

Ґест.: "Чому ви правите Службу Божу кожної неділі?"

Я: "Бо це мій обовязок."

Тільки одна Служба Божа в місяць

Ґест.: "Ви повинні знати, що вам вільно правити Службу Божу тільки в першу неділю місяця й це між годиною 10 і 12."

Я: "Апостольський Візитатор поручив мені правити Богослуження для наших вірних кожної неділі й у необмеженому часі."

Ґест. "Але після приписів Тайної Державної Поліції ви можете правити тільки в першу неділю місяця й це між годиною 10 і 12".

Я: "Чи це обовязує всіх українських священиків на цілому терені Німеччини, чи тільки мене одного?"

Ґест.: "Це обовязує всіх священиків чужинців."

Сумний вертався я тоді з Франкфурту. Де мав я шукати права? В Німеччині панувало насильство й безправя.

Наступної неділі мав я правити Службу Божу в Кассель. І я до цього міста приїхав, щоб повідомити вірних, що Служби Божої не буде.

До церкви прийшло понад 500 людей. Я вийшов перед престіл не в літургічних ризах, але в монашому габіті й у плащі й промовив до вірних приблизно цими словами:

За шість місяців

"Мої дорогі! Сьогодні Служби Божої не буде. Німецька поліція позволила мені правити Служби Божі тільки раз у першу неділю місяця, а сьогодні третя неділя. Ми будемо мати Службу Божу аж за 6 місяців. Якщо хоче хтось із вас приступити до св. Сповіді, то нехай прийде до захристії."

Я скінчив, а в очах вірних були сльози. Це був тихий протест слабих, над якими тяжів важкий і жорстокий пястук німецької держави.

Це був для мене дуже тяжкий удар. Практично я не міг виконувати майже жадної душпастирської праці. Бо що ж це є дві годині на місяць? А вдійсности я не мав навіть 2-х годин до моєї розпорядимости. Німці бо правили свої богослуження звичайно до години 11:30. Я міг зачинати в годині пів до дванадцятої і в дванадцятій мусів скінчити. Протягом тієї пів години міг ледве відчитати Службу Божу. Про співану Службу Божу, проповідь і сповідь не могло бути й бесіди.

Шпіцлі в церкві

До церкви приходили ґестапівські шпіцлі й слідили чи я не правлю довше.

Так минуло пів року. Після цього часу я почав сильно старатися, щоб мені позволили правити що неділі. По дуже довгих старанях ґестапо свою заборону знесло. Хоч ґестапо в Кассель далі боронило на його терені правити богослуження поза першою неділею в місяці.

Та не довго ґестапо лишило мене в спокою.

Один православний священик, москаль, що мешкав у Сосновці, написав у московській православній ґазеті, що я обїзджаю табори робітників із Совєтського Союзу, відправляю їм богослуження, сповідаю їх і причащаю. "Добрі" люди постарались, що цю ґазету дістало в свої руки ґестапо. Душпастирювати серед совєтських робітників було строго заборонене. І відтепер ґестапо почало мене сильно слідити. На кожній Службі Божій мав я від 5 до 8 шпіцлів. Вони слідили кожний мій крок. Перебиралися за "остарбайтерів" і приходили до захристії, щоб продати їм молитвенники, образці, хотіли до сповіді. І я мусів дуже обережно діяти, щоб перед ними не зрадитись, що я знаю, що це шпіцлі й щоб у їх приявности не переступити поліційних приписів.

Про всі підступи ґестапа не буду тут описувати. Але згадаю тільки один.

Ґестаповець в ролі священика

В літі, 1943, настоятелька одного монастиря в Франкфурті, де я правив Служби Божі для наших людей, оповіла мені таке:

"Перед двома місяцями прийшов до нас ввечері якийсь мужчина й говорив, що він є український священик. Він говорив дуже добре по німецьки. З ним було десять робітниць із Совєтського Союзу й усі вони мали значок "Ост" на грудях. Він просив мене, щоб йому позволити мати із тими дівчатами в нашій салі науку релігії. По двох годинах робітниці розійшлися. А цей мужчина в нас переночував. Наступного дня він Служби Божої не правив. Бо казав, що дівчата ще замало знають, щоб могли приступити до св. Причастя. Після снідання він відійшов. Чи ви того священика знаєте?"

На це я відповів настоятельці, що на цьому терені крім мене не працює жаден український священик. Це мусів бути ґестаповець, який думав, що настоятелька нехотячи зрадиться і скаже, що вже священик із Лімбурґу вчить релігію "остарбайтерок".

Та настоятелька не зрадилася.

Що два місяці на переслуханнях

Але ґестапо й далі не давало мені спокою. Майже що два місяці я мусів їздити до ґестапа в Франкфурті на переслухання.

Шпіцлів посилало ґестапо вже не тільки до церкви, але й до моєї хати. У Фульді ґестаповський урядник їздив по селах, кликав до себе наших людей і питав їх, що я з ними говорю та що я поза церквою роблю. Але й від них не міг нічого цікавого для себе довідатись.

Я знав про це. І кожного дня чекав на арешт. Не тому, що я тяжко провинився проти державних законів. Але в тому часі в Німеччині не було жадного права. І ґестапо могло навіть за найменшу дрібничку або й без причини арештувати того, кого хотіло.

А тимчасом щораз більше й більше тріщали основи німецької імперії. Східні народи прогнали німецьку армію з Росії й України. В запіллю партизани робили німецьким військам великі шкоди. Аліянтські летуни день і ніч бомбардували німецькі міста й фабрики. У Франції виступили проти німців французські повстанці. Це саме було в Бельґії, Голяндії. Англія й Америка приготовляли висадку.

Дні й години націстів були вже почислені. І наближався день кари.

Я думав, що ґестапо хоч тепер дасть людям спокій і перестане свої тлупі і терористичні акти. Але ті люди були вже закамянілі в своїй злобі й непоправні аж до кінця.

Визволення

І врешті прийшов день визволення. В понеділок, дня 26. березня, 1945, в годині 5-ій пополудні американські тенки появилися перед Лімбурґом. Цілу ніч тревала ще битва за місто. Але вранці американські війська перемогли й нам принесли так довго ожидану волю.

Лімбурґ, 20. IX. 1945.

(З "Америки").

Пролита Українська Кров Взиває до Неба о Пімсту

...про решту родини долю ніхто не знає чи жива, а як є хтось живий, то страшна їх доля.

...ми також сидимо тут (у Німеччині) на вулькані й не знаємо, що з нами зроблять.

Так кажуть про Совєтів ті, що знають їх з власного досвіду.

...Ви знаєте, хто є большевики. Це є найбільша сатана на світі, котра має за ціль знищити український нарід. Вони як прийшли до Галичини, то винищили всіх молодих людей.

...Возсм ми заїхали аж тут, більше як 1,500 км., а тут говорять, що американська влада видасть нас большевикам, однак ми постановили, що живими нас не завезуть.

Большевики замордували багато українських дівчат

З (назва рідного села.—Зам. Ред. Ш.) утікло багато людей на захід а хто не втік то большевики вивезли і переселили. В перших днях розстріляли багато дівчат, бо хлопці повтікали в ліси.

Ми, дорогі..., стратили вже в цій війні все, що було найдорожче, рідну Україну, рідну землю, та родину, якої вже мабуть ніколи не побачимо, бо ми знаємо, що большевики потраплять зробити.

Трупи й живцем закопані

Вони, як були в нас перший раз у сороковім році, то залишили за собою сотки тисяч трупів; в самому тільки Самборі 1,700 людей молодих, а в Ляцькім коло Добромиля живих людей повкидали в копальні— ями від соли, тисячі, а другі тисячі повивозили на Сибір, а між ними сестру до Казакстану вивезли.

(Филад. "Шлях").

УЖГОРОД

Опискує його Василь Кучер, прибувши до нього з Києва літаком за три години. Заввважує написи на будинках, що часом аж моторошно стає, як потворили українську мову. Як от "Каменар Петруша живе противно" (напроти). При кінці описує як "в розчинених вікнах чепурних будиночків у квітах і стрічках виднілі портрети товариша Сталіна і маршалів "червоної армії", та як дівчата та юнаки над берегом ріки співали:

"Сінеє море,
Білий пароход,
Куди не поїду —
"Руський народ".

СТОЛІТТЯ КАРПЕНКА КАРОГО

Відсвятковано його в Києві 15. вересня. Була присутна дружина клясика української драматурґії, себто Івана Карпенка-Карого (Тобілевича) та дочка. Урочисте засідання відкрив драматург Олександер Корнійчук, а з доповіддю виступив Н. К. Йосипенко. З цеї нагоди виставлено теж песу "Сто тисяч."

ЛИСТ З КАРПАТСЬКОЇ УКРАЇНИ

Карпатська Україна, 20. XI. 45.

Дорогий Приятелю:

Ми, робітники - комуністи, "доборолись": ходимо голі, опухлі з голоду. Селян—жінок, дітей і дідуганів зганяють в колхози як худобу. З сіл люди зникають. Вивозять їх, але куди — не знати.

Я працюю при вантажнову вокзалі: ладуємо, але не виладовуємо. Потяги йдуть: Смоленьск, Ленінград, Москва.

Дорожнеча в нас — все на міліони. Їмо вівсяну кашу.

Москвофіли, мадярони втікають в Румунію, Словаччину й Мадярщину під прибраними прізвищами — спасають душі.

Уряд — про око — в Ужгороді, — краєм править окупаційна адміністрація — москалі й "наші".

Письма заграницю посилати не вільно, бо це стягає підозріння — нельояльність до Совєтів.

Жалую за всім минулим, жалую, що на світ прийшов. Ми збудували прокляття на землі, щось страшніше від февдалізму. Люди проклинають нас, комуністів і москалів, благають у Бога смерти. Як би не дрібні діти, пішов би в світ за очі, хоч би в Африку між звірями жити.

Карпатська Україна стала тепер глибоко патріотичною — українською, але собаки навчились пливати запізно... Ненависть до москалів, як до чортів.

Передаю це письмо контрабандою, — як попаде в руки, мені смерть.

Перед смертю хотів би ще стрінути Поповича, Навізівського, Бойчука і Дмитришина, щоб з тими . . . синами розрахуватись.

Ми ждемо на вас, "буржуї" бо нема чого іншого бажати, хіба смерти.

Щиро здоровлю.

*

Автор повищого листа, це бувший канадійський комуніст зі Східньої Канади. Пише до односельчанина в Филаделфії, родом з Долинщини.

Втік з Галичини за Польщі, ширити комуну в Карпатській Україні. І тепер доробився...

Таке судьба темного народу, народу без путтяи...

(Филад. "Шлях").

НЕ ХОЧУТЬ ВЕРТАТИСЯ

В Анґлії тільки 23,000 із 60,000 жовнірів б. польської армії виявили охоту вернутися до Польщі. В Італії тільки 14,000 із 100,000 зголосилися до повороту.

ЦІСАР МАНДЖУРІЇ ВЯЗНЕМ РОСІЇ

Генрі Пу I, бувший маріонетковий цісар Манджурії за японської окупації, зістав вивезений як вязень до Москви. Він є останнім нащадком славної династії Манджу, що правила Китаєм понад тисячу літ.

Чому тяжко за мир?

На це відповів визначний американський публіцист і професор о. Фултон Шін у своїй проповіді до 1,200 вірних у Виндзорі між іншим так:

"Тяжко є за мир, бо людям легше ненавидіти, ніж любити."

"Є дві держави", — говорив він — "до яких Червоний Хрест немав доступу. Одною була Японія. А коли б ми другу тут згадали (Росію), то нас назвали б фашистами."

Проповідник мав на думці міжнародню добродійну організацію — Червоний Хрест.

О. Шін закінчив свою проповідь словами:

"Ми втратили Бога, і світ утратив свій шлях. Ніколи не буде щирого миру, доки не вернемось назад до Бога!"

Hudson's Bay Company.
INCORPORATED 2nd MAY, 1670

Приязний Склеп для Ощадних Людей
в Едмонтоні

Напад Японії таки не був несподіванкою

Директор федерального бюра інвестиґації в Злучених Державах, Едгар Гувер, сказав конгресменові Ґергартові, а той заявив публично в конґресі, що бюро інвестиґації (державна поліція) довідалася 11 днів наперед про плян японського нападу на Злучені Держави в грудні 1941 року. Агенти бюра зачепили свій дріт до офісу японського ґенерального консуля в Гонолюлю і перехопили інформацію, а крім того шифроване повідомлення, яке зістало відшифроване. Бюро повідомило про це департаменти армії і фльоти в Вашинґтоні.

Після зрадливого нападу японців на Перл Гарбор, президент Розвелт і його уряд назвали напад несподіванкою.

МОНГОЛІЯ ЛИШАЄТЬСЯ СОВЄТСЬКА

В умові із Совєтським Союзом Китай згодився щоб Монголія голосувала, чи вона хоче остатись самостійна, чи бажає належати до Китаю.

Відбувся плебісцит і всі голосуючі, яких було 400,074, заявились однодушно за незалежність.

В такий спосіб Китай стратив край, але він властиво не сподівався його дістати, бо той край на північ від Китаю, званий Зовнішна Монголія, був під контролею Росії від 1911, а за совєтської влади у Москві став під її впливом совєтською републикою.

Той край має 495,000 квадратових миль простору, а населення всього 840,000; столиця краю Улан Батор (Урга).

Китайців там усього 50,000, совєтськи іміґрантів 100,000, а решта монголи, які живуть стародавнім кочівничим життям. В останнім часі Совєти збудували там трохи залізниць і промислу.

РОСІЯ ХОЧЕ ЗАБРАТИ СЛОВАЧЧИНУ

Лондонський часопис "Кетолик Гералд" каже, що Росія приготовляється прилучити до себе Словаччину.

Часопис каже, що до Словаччини прийшов "новий лад" у формі вбивств, насилля, рабунку, голоду й пошестей. Всі католицькі школи знаціоналізовані, і сотки священиків поарештовано. Демократичне право робити петиції до уряду скасовано, а закон і порядок залежить від сентиментів і примх червоних вояків, які є брутальні, недисципліновані і немилосердні. В імени освободження країну винищують.

Увага Келґарі!

За старанням трьох молодечих організацій — У.К.Ю., С.У.М.К. і М.У.Н. та під проводом Відділу Комітету Українців Канади відбудеться —

ЛИСТОПАДОВИЙ КОНЦЕРТ

в салі УНО дня 25-го листопада ц. р. в неділю вечером. В програму входять виступи мішаного хору, соля, дуети та святочний реферат.

Просимо патріотичне українське громадянство прийти та своєю присутністю звеличати цю так важну річницю в нашій новітній історії.

Відділ КУК.

Калґарам загрожує повінь. Ріка Бов далі підноситься й околиці, де є около 100 хат, загрожує повінь.

Пошукування

Пошукую **Луки Мороза.** Він виїхав до Канади в 1935 році, а в 1937 році забрав свою родину, 2-ох хлопців і 4 дівчини. Походить з села Хмелиска, скалатського повіту. Хто знає про нього, або він самий, нехай напише на адресу:
St. Stsz. Paczkowski Antoni,
P.O. Box 260/91,
London, E. C. 1, England.

Ольга, "дочка цьотки Гані зі Львова" пошукує Богдана Мовкуша з Куликова. Її адреса:
Touryn Olha,
Ecluse de la Folie,
Vesines par Chalette (Loiret)
La France.

H. Michalyshyn КАЖЕ:

Сама смерть спричиняє довги, які муситься заплатити зі спадщини —, похоронні і шпитальні видатки, лікар, норса, незаплачені податки й довги. Не лишайте всі ці довги для своєї родини.

Вважайте, щоб ви мали фонд на такі потреби, а першим кроком до того є створення програми життєвої асекурації.

ПОГОВОРІМ ПРО ЦЕ!

HARRY MICHALYSHYN
304 Can. Bank of Commerce
Edmonton — Phone 21018

Dominion Life Assurance Company Since 1889
HEAD OFFICE-WATERLOO, ONTARIO

МОРФОЗА КРІМ
ВИПРОБОВАНЕ СРЕДСТВО КРАСИ

Хто хоче мати своє лице молодим, без прищів, зморшків, жовтих плям, угрів та веснянок, і щоб гарно виглядало — нехай пише зараз за нашим средством МОРФОЗА КРІМ або нехай пише до нашої аптики.
Ціна $1.10 з пересилкою.
THE T. EATON CO. LTD.
або до
Dufferin Ave. Drug Stoore
(cor. King and Dufferin)
239 Dufferin Ave., Winnipeg

СТІННІ КАЛЕНДАРІ НА 1946-ИЙ РІК

Українські бизнесовці! — Замовляйте ваші календарі в дійсно українській фірмі. Ми маємо найбільший і найгарніший вибір календарів. Наші календаріюми (педи) є друковані на гарнім білім папері, неділі і свята позначені червоними числами, а всі пости позначені червоними рибками. На календарях друкуємо Ваше імя і оголошення, яке тільки хочете. Замовляйте календарі в нас, а напевно будете вдоволені.

Ціни календарів: 30c штука; 4 за $1.00; 25 за $4.75; 50 за $9.00 або сотка за $18.00. Пишіть по безплатний катальоґ календарів. Календарів без грошей або на C.O.D. не висилаємо. Замовлення з грішми просимо слати до:

UKRAINSKA TORHOWLA
806 Main Street **Winnipeg, Manitoba**

Сметана - Кури - Яйця

Маємо велике запотребування на
ЖИВИЙ І РІЗАНИЙ ДРІБ, ЯЙЦЯ І СМЕТАНУ
чого потрібно зараз на експорт. Внедовзі будемо брати різані кури, качки гуси, індики в Шортдейл, Петлюра, Ґрифтон, Ґрендвю, Минк Крік, Україна, Веллій Ривер, Сифтон, Пайн Ривер і Ґарленд.

В нас найвищі ціни! Точна вага! Чесна обслуга!
Слідіть за оголошенням. — **Свій до Свого!**

Gilbert Plains Creamery Co.
Д. Угринюк, властитель.

ГОСПОДАРСЬКІ СПРАВИ

Як Лічити Тварини з Вошей

Осіннє купання є найліпшим способом винищування як ссучих так і кусаючих вошей на худобі, конях, вівцях та козах. Добрі висліди дають стандартні купелі з арсеном або з таром та креозотом, наколи їх вживається точно та приписано. Та ніяка купіль не може винищити всіх вошей нараз, бо багато яєчок лишається незабитими, й повторна купіль необхідна, щоб позбутися тих вошей, які з них вилупляться. Друга купіль, яких десять до чотирнадцять днів після першої, звичайно винищує решту галапасів. Наколи в господарстві є тільки кілька тварин, які треба купати, тоді їх можна оприскувати, але треба доглянути, щоб усі частини тіла добре промокли. Для оприскування можна вжити якийсь комерційний препарат (по англійськи називається "дип") але емульсія з нафти є найдешевшою й дає добрі висліди. Має вона такі складники:

Рідке мило — 1 кварта
Тверде мило — чверть фунта
Нафта (керосин) 1 пайнта
Вода (мягка) 2 кварти.

Змішайте рідке мило з твердим, поструганим на дрібні гріночки, мов гебльовання, й розпустіть це в двох квартах води. Додайте нафту й добре розмішайте, доки утвориться емульсія, мов сметана. Перед оприскуванням додайте до цієї емульсії один ґальон води. Треба вважати, аби вся нафта дійсно набрала форми емульсії від розмішування, бо інакше вона може попекти шкіру творин. Замість оприскування, цю емульсію можна використовувати також для намазування щіткою.

Воші на вівцях, що трапляються на ногах цих тварин, досить легко винищувати. Таких овець переганяють через довге та вузке корито, в якім розпущено стандартний препарат проти вошей. Глибина корита має бути така, аби поверхня розчину сягала до нижніх частин тіла овець. Коли овець мало, тоді їх можна мити руками, вживаючи комерційного препарату або дома приготовленого з нафти та з мила, як пояснено вище.

Воші на конях, худобі та псах можна винищувати сирою олією з сімя, намазуючи твари ни щіткою. Після цього намазування не треба пускати тварин на сонце ані не треба їх перетримувати в дуже теплім приміщенні. Тому то таке намазування найліпше робити вввечері. Комерційний препарат "Волк" дає дуже добрі висліди в нищенні як ссучих так і кусаючих вошей. Якщо можливо, шерсть на конях та худобі треба обстригати перед намазуванням. Та це можна робити тільки підчас теплої погоди, а в зимі ліпше не стригти, бо тварини застудяться.

Всякі порошки для винищування вошей мають мале значення, бо вони не дають таких добрих вислідів, як купелі. Порошкування має своє місце тільки тоді, коли винищування вошей купелями не було зробленої за теплої погоди й виникає потреба боротися з ними, коли погода дуже зимна. Кусаючих вошей майже неможливо винищити порошками. Ссучих вошей можна забити порошком "содіюм флуарид". Для коней та худоби льняна олія є ліпшою навіть в зимову пору. Порошкування є цінним засобом для нищення вошей на вартісних тваринах, коли їх невелике число. Робити це треба при помочі так званих "павдер ґан", цебто спеціяльних пристроїв для розпорошування. Пів унції содію флориду є вистарчаючим для одної тварини. Якщо вживається порошок, що має в собі нафталін або перський порошок, тоді коней та худобу варт прикривати коцами, аби стримати гази, що випаровуються.

Тому, що воші розповсюджуються з одних тварин на других при дотику, велику увагу треба звертати на відокремлення чистих тварин від нечистих. Як уже було сказано попередньо, яєчка вошей мусять вилупитися до трьох тижнів. Знаючи це, не можна вважати хліви та стайні, де перебували занечищені тварини, забезпеченими принаймні три або чотири тижні як їх звідти забрано. Шерсть, яку було обстрижено з занечищених тварин, треба негайно спалити. Підстілку з підлоги також треба забрати, а підлогу й усі стіни добре оприскати креозотом, аби забити тих вошей, які ще можуть там залишитися.

Деякі зі згаданих способів можна використовувати і для нищення вошей на свинях, але найліпшим та найдешевшим є намазування їх найдешевшою (неочищеною) нафтою. Якщо є лиш кілька тварин до намазування, робити це можна ганчіркою або щіткою, звертаючи особливу увагу на шию на зморщки на голові, на внутрішні боки та взагалі на ті місця, де воші волять гніздитися. Добрим способом для нищення вошей на свинях є приготовлення для них спеціяльної калабані, до якої додано дезинфектор. Калабаня мусить мати цементову підлогу та боки й приміщення в затінку; глибина її мусить бути такаю, аби тварини могли в ній лежати й рідина не переливалася назовні. Беручи назагал, рідини наливають лиш три до чотири цалі завглибшки, коли калабаня має лиш пять квадратових стіп підлоги. Нім давати дезинфектор до калабані, перш усього треба привчити свиней ходити туди та купатися в звичайній воді. Як свині звикнуть, тоді до води можна додати неочищеної нафти, одну або дві пайнти на кожну свиню, залежно від розміру тварин. Наколи нафту додано до води над вечір, а також як там є подостатком затінку, на шкірі не зявляться опухлини, що часто стається, наколи це робиться просто на відкритім місці. Після того, як нафта була в калабані день або два, цю воду треба випустити, а наливати чистої. Два тижні пізніше знов треба додавати нафти на день чи два. В разі потреби такі купелі можна повторяти аж доки всі воші не будуть знищені.

На фармах часом намащують стовпи нафтою або оливою, об які тварини чухаються. Та такий спосіб не є досконалий, бо олива майже ніколи не дістається туди, де воші перебувають.

На котах та псах винищувати воші можна купелями в слабім розчині креозоту. Порошкування також помагає, але виконувати це треба дуже дбайливо.

Винищування кусаючих та ссучих вошей на курях

Порошкування курей та інших птахів порошком содіюм флорид дає дуже добрі висліди, бо цей порошок затримується на пірю протягом якогось часу й забиває нові воші, що вилуплюються з яєчок. Порошкування роблять так: Курку тримають над мілкою посудиною з содіюм флуоридом, й пушку порошку (так багато, як можна взяти двома пальцями) дають на такі місця — на голову, на шию, здовж спини, на груди, під заднім отвором, на хвіст, на горішні частини ніг, і одну пушку розпорошується на внутрішній бік кожного крила. Та хоч цей спосіб є дійсно ефектовним, все ж він бере багато праці та часу. Тому то часом курей купають у теплім розчині флуориду, даючи одну унцію цього порошку на кожний ґальон води. Декотрі господарі не люблять цього способу, бо намочені птахи можуть застудитися, але як таку купіль виконувати підчас теплої погоди й дати досить часу, щоб вони висохли до вечора, тоді небезпеки нема ніякої.

Спосіб, який найчастіше радиться вживати, з огляду на його простоту, ощадність часу й ефектовність, це намазування сідал сульфатом никотини, 40-процентової, що на ринку відома під назвою "блек ліф 40". Ця никотина випаровується й гази забивають вошей що знаходяться на тілі птахів, а також інших галапасів. Досліди показали, що цей спосіб є дійсно добрий і за його поміччю можна винищити всіх галапасів на тілі птахів. Розуміється, що намазування сідал треба повторити раз або два, щоб забити тих вошей, які пізніше вилупляться з яєчок.

При цій нагоді хочемо остерегти фармерів перед ошуканськими оголошеннями, в яких твердиться, що вошей на птахах можна позбутися додаванням до води спеціяльних порошків та піґулок. Досліди показали повну безвартість таких "ліків".

ГОСПОДАРСЬКІ НОВИНКИ

Цьогорічна пшениця має 1.2 процент більше протеїну, ніж у 1944 році. Найбагатша в протеїн (білковину) є саскачеванська пшениця (14.6) потім албертійська (14.5), а найменше має манітобська (12.3 процент).

*

Голод грозить цеї зими 150 міліонам людей в Европі, отже стільки, що мешкає в Злучених Державах і Канаді.

*

Мяса в Канаді не бракує, хоч уряд старається переконати, що його замало. Тижнево ріжуть тепер 52,000 штук рогатої худоби в Канаді або 20,000 штук більше, як у тім часі минулого року.

*

В Канаді є тепер 27 процент більше рогатої худоби, як було в 1939 році і 4 процент більше як у 1944.

*

З долини Окенеген у Бр. Колумбії вислано в жовтні до Англії 1,000,000 скриньок яблук Мекінташ, а цими днями ще вислано 232,000 скриньок.

*

Канадійські фармері мали приходу в готівці за свої продукти $654,000,000 в 1939 році, а в 1944 році мали $1,799,000,000, сказав міністер праці Мичел

*

В канадійських урядах праці зареєструвалося 146,597 осіб, які шукають праці. Міжтим необсаджених робіт є 133,531. Поверх 20,000 місць є в лісах, куди не хочуть їхати міські безробітні.

*

Меду в Саскачевані випродуковано цього року 7,328,000 фунтів. Минулого року було тільки 4,466,494 фунтів.

*

Всіх ескімосів у Канаді є 7,205 душ. Як індіяни так ескімоси є монгольського походження.

30 МИЛЬ ВОЛОВИНИ ИДЕ ДО АНГЛІЇ

Згадуючи про страйк портових робітників в Англії, що припізнив висилку канадійського мяса Мясна Рада каже, що ніколи не вивозили стільки мяса в Канади до Англії, як тепер.

Мясна Рада шле таку величезну кількість мяса за море, що самі числа не дають доброго зрозуміння. 110,000,000 фунтів мяса, яке Рада вислала від 1-го жовтня, виповнять фрейтовий потяг такий довгий як віддаль з Торонто до Гемилтону або з Калгар на захід до Скалистих Гір.

ХЛОПЕЦЬ ПОСТРІЛИВСЯ НА СМЕРТЬ

Десятьлітній Артур Меджористід, у північнім Едмонтоні, бавився батьковою стрільбою зі своїм 11-літнім братом, і необачно пострілив себе в бік. Хлопець помер у шпиталі. Батьки в тім часі були на шові й довідались про випадок, як вернулися домів.

Новинки з Канади

Фордова компанія буде переговорювати зі страйкерами

Автомобілева компанія Форда заявила, що вона є готова переговорювати з юнією страйкуючих робітників у Виндзорі під умовою, що пікетуючі робітники уступляться зперед фабрики, а спірні точки будуть віддані під арбітрацію уряду. Компанія згодилася пустити фабрику в рух якнайскорше після поладнання страйку і без дискримінації для провідних страйкерів.

Страйк, що почався 12 вересня, йде за підвишку платень. 40-годинний тиждень праці і за нову угоду щодо колективного переговорювання робітників з фабрикою.

ВІННІПЕҐСЬКІ ЩОДЕННИКИ ДРУКОВАНІ НА МАШИНЦІ ДО ПИСАННЯ

У Вінніпеґу друкарі обох щоденників, Фрі Прес і Трібюн, вийшли на страйк, бо не прийшло до згоди між ними й видавництвами в справі підвишки платень.

Замість правильних видань оба щоденники видають спільну ґазету, звичайної величини на вісім сторін, тайповану на машинках до писання. Друк поменшений фотоґрафічним апаратом.

ЩЕ ПРО НИЩЕННЯ ВІЙСЬКОВОГО МАТЕРІЯЛУ

Посол Кестледен (ССФ з Йорктону) відновив справу нищення технічного матеріялу в летунській базі Пенголд, у полудневій Алберті. Міністер Ґибсон відповідаючи йому признав, що деякий матеріял, який знищено, можна було далі вживати. А відповідаючи послові Найтові (ССФ з Саскатуну) сказав, що його ніхто не повідомив про нищення вартісних меблів з дерева. Але були випадки, говорив міністер, що меблі й столи нищено, бо вони були безвартісні.

Посол Джонстон (соц. кредит) сказав, що багато жовнірів в уніформах не хочуть зізнавати про це нищення, щоб не набавитися біди.

В АНГЛІЇ БРАК ПШЕНИЦІ

Британське міністерство поживи затрівожене браком пшениці в світі й каже, що можна защадити тисячі тон пшениці, вживаючи разову муку, замість питльованої. Міністерство радить також уживати барабoль при печенню хліба, давати хліб у ресторанах тільки тоді, як хтось його хоче, а булки краяти на двоє.

ЗЕМЛІ ДЛЯ ВЕТЕРАНІВ

До кінця жовтня, ц. р., домініяльний уряд закупив у Канаді фармів і акрів для ветеранів за 13 і пів міліона долярів. Уряд платив пересічно за акер: У Британській Колумбії $50.05; в Алберті $18.47, в Саскачевані $13.12, у Манітобі $18.26, в Онтеріо $38.45, у Квебеку $37.

ПАНІ НІЛСЕН ЗНОВ БОРОНИТЬ РОСІЮ

Пані Нілсен, бувша домініяльна посолка з округи Норт Беттлфорд в Саскачевані, промовляла на вічу "Салют Росії" в Монтреалі і в своїй промові сказала, що світ нині поділений на два табори — один, це Росія, з її "новою й інакшою свободою", і другий — капіталістичний, з Америкою на чолі. Пані Нілсен закликала канадійців не розривати "єдности народів" і не брати участи в русі, що має на ціли війну проти Росії.

АМЕРИКАНЦІ ЗАБИРАЮТЬ ФАБРИКИ КРУПА

Американська військова команда забере всі фабрики Крупа, що виробляли зброю й муніцію. В Саксонії росіяни забрали на свою власність всі фабрики Фліка.

Вояки можуть остатися в війську, поки не буде робіт

Кенедіен Прес подала інформацію з достовірного джерела, що уряд в Оттаві змінив проґраму демобілізації. Вояки можуть остатися на військовій службі неозначений час, доки не будуть для них підшукані відповідні цивільні зайняття. Кажуть, що комітет міністрів зробив таке рішення на пропозицію ветеранських організацій, щоб демобілізацію переводити повільніше, в міру того, як уряд зможе постаратися про роботи для здемобілізованих жовнірів. Міністри говорили, що несправедливо було б тримати деяких жовнірів довше при війську, коли вони повинні бути звільнені та шукати собі добрих зайнять.

Однак рішено, що як жовнір схоче перечекати в армії на ліпшу роботу, він може остатися на службі.

Тепер демобілізація відбувається по 50,000 жовнірів місячно.

НОВИЙ ШПИТАЛЬ У КАЛҐАРАХ

В Калґарах плянують побудувати новий шпиталь на 150 ліжок, коштом 450 долярів, для хорих у тім місті й околиці.

ПШЕНИЦІ ВРОДИЛОСЯ 308,600,000 БУШЛІВ

Домініяльне статистичне бюро урядово оцінило цьогорічний урожай пшениці на 308,600,000 бушлів і це число вписано до урядової статистики.

ПРОТИ ҐРЕНТУ ДЛЯ ОТТАВИ

Домініяльний уряд хоче піднести ґрент для міста Оттави зі 100,000 долярів річно до до $300,000. Посли з інших партій протестують проти цього й кажуть, що як належиться ґрент Оттаві, то належиться він і іншим містам і муніципалам.

ПОСЛИ ВРАДУВАНІ ПІДВИШКОЮ ПЛАТНІ

Цими днями зголошено в домініяльнім парляменті урядове внесення, щоб послам додати $2,000 до їх $4,000 річної платні. Ці дві тисячі будуть вільні від податку. Посли прийняли внесення з великою втіхою, тупанням ніг, веселими окликами й ухвалили його одноголосно.

КОЛЕҐІЯ ОО. ЄЗУЇТІВ ДЛЯ ІНДІЯН-СУХІТНИКІВ

Мимо домагань провінції й ріжних організацій, щоб заміниити бувшу колеґію ОО. Єзуїтів в Едмонтоні на шпиталь для сухітників, домініяльний уряд таки рішив завести в тім будинку шпиталь для індіян-сухітників.

Короткі Новинки

Король Юрій VI промовить через радіо до Британської Імперії на Різдво в 3 годині пополудні.

Якісь "чужі" міліонери хочуть ущасливити Алберту побудованням трьох нових броварів — у Калґарах, Едмонтоні й Ред Дір.

Суд присяглих у Мелвил, Саск., засудив на кару смерти 20-літнього Вінкентія Манастирського, з дистрикту Гудів, за вбивство свого 64-літнього батька на фармі. Суд представив його до помилування.

Брус Смит, який недавно помер у Венкувері, лишив 50,000 долярів університетові Меґил у Монтреалі.

Британія визнала альбанський уряд, який справують комуністи. Греція противилась, щоб Британія визнала такий уряд, що стоїть під впливами югославського комуніста Тіта.

ХОЧЕ ПОВИГАНЯТИ З УРЯДІВ УСІХ ПАРАЗИТІВ

Незалежний ліберальний посол Пуліот з Квебеку піддав думку в домініяльнім парляменті, щоб створити парляментарний комітет, який порозганяв би на чотири вітри паразитів зі всіх департаментів і в такий спосіб взяти під свою опіку тих державних службовців, що виконують працю.

Під паразитами Пуліот розумів таких, що сидять по офісах, беруть добрі гроші, а нічого не роблять.

КАНАДА НЕ АМЕРИКА

Американський офіцер спитав директора поліції в Едмонтоні, чи він мав труднощі з вибором на уряд.

Директор пояснив, що його не вибирають, а назначила міська рада.

(У Злучених Державах вибирають дистриктових суддів і директорів поліції, яких звуть шерифами. Бували випадки, що ґенґстери ставили своїх кандидатів.)

Звільнений зі Служби

В. М. Сасин, син пані Сасин в Едмонтоні, вертається до цивільного життя по кількох роках служби в Канадійській Армії.

SWIFT CANADIAN CO. LIMITED
EDMONTON, ALBERTA

IT PAYS TO SELL TO SWIFT

ЦІНИ ДРОБУ
ЖИВОГО Й БИТОГО
LICENSE NO. 6

ДОРОГИЙ ПРОДУЦЕНТЕ ДРОБУ!

Затримайте цю лісту для провірення — **Порівнайте Наші Ціни ВІД 15-го ЛИСТОПАДА і ҐАРАНТОВАНІ до 15-го ГРУДНЯ.**

Ми заплатимо вам як слідує, доставлено ФОБ, Едмонтон.

ЧОМУ БРАТИ МЕНШЕ!

ВАЖНЕ!!! Зазначіть кожну посилку **Railgrade** або **Live** бо як не буде так зазначено, то за ввесь дріб заплатимо як ЗА ЖИВИЙ.

ВСІ ПОДАНІ ЦІНИ ПРЕДСТАВЛЯЮТЬ УВЕСЬ (нет) КОШТ ДЛЯ НАС

Живі—фунт

ІНДИКИ	
Но. 1 Молоді Індики	25c
Но. 2 Молоді Індики	19c
Но. 1 Старі Індички	22c
Но. 2 Старі Індички	16c
Но. 1 Старі Індики	21c
Но. 2 Старі Індики	15c
КАЧКИ	
Но. 1 Качки	15c
Но. 2 Качки	10c
ГУСИ	
Но. 1 Гуси	13c
Но. 2 Гуси	08c
КУРИ	
Но. 1 Всяка вага	21c
Но. 2 Всяка вага	15c
СТАРІ КУРКИ АБО ДОРОСЛІ КУРОЧКИ	
Но. 1 Всяка вага	18c
Но. 2 Всяка вага	13c
СТАРІ КОГУТИ	
Но. 1 Всяка вага	09c
Но. 2 Всяка вага	07c

Скубані—фунт або Рейлґрейд—фунт

ІНДИКИ	A	B	C
Молоді Індики	33c	31c	27c
Старі Індички	30c	28c	24c
Старі Індики	29c	27c	23c

КАЧКИ	A	B	C
Без голов	23c	21c	17c

З головами 1c менше.

ГУСИ	A	B	C
Без голов	21c	19c	15c

З головами 1c менше

КУРИ	MFA	MFB	B	C
Всяка вага	30c	28c	26c	21c

СТАРІ КУРКИ АБО ДОРОСЛІ КУРОЧКИ	A	B	C
Всяка вага	24c	22c	18c

СТАРІ КОГУТИ	A	B	C
Всяка вага	15c	13c	09c

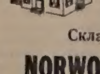
Ми можемо доставити Вам койці до висилання дробу, на ваше бажання.

Ми обіцяємо дати вам справедливу вагу і ґрейдування скоро. Розуміється що вага й ґрейдування в наших "плентах" є невідкличні.

"SWIFT'S RAILGRADE" Це значить, що ви дістаете високі ціни за свій скубаний дріб, по відтягненню коштів за роботу, як слідує:

Індики	10c за штуку
Кури і курки	07c за штуку
Качки і Гуси	15c за штуку

SWIFT CANADIAN CO. LIMITED
Edmonton, Alberta



Все Потрібне для Будови
По Умірковаїній Ціні — Дістаньте в Своїм Складі Будівельного Матеріялу

NORWOOD LUMBER COMPANY

Office 11203-86 Street—Phone 73092 EDMONTON Yard and Factory 8201-114 Avenue—Phone 71659

Р. ФІРМАНЮК, властитель.

Burns' VIGOR REGISTERED

Для ... ЛІПШОГО ПЛОДЖЕННЯ і МЕНШОЇ ВТРАТИ
І ПОПЛАТНОГО РОСТУ Й ВИКІНЧЕННЯ

Поговоріть про це зі своїм Місцевим Продавцем або пишіть до:

Burns & Co. Limited
EDMONTON, ALBERTA

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
Український Католицький Тижневик.
Видає кожного вівтірка
Видавнича Спілка Українські Вісти
під адресою:
10012-109 Стріт, Едмонтон,
Алберта, Канада.
Тилефон 25708
Річна передплата в Канаді $2.00
Поза Канадою $2.50
Редакція за оголошення не відповідає

UKRAINIAN NEWS
WEEKLY
(Member Canadian Weekly Newspaper Association)
Published every Tuesday by the Ukrainian News Publishers Limited at 10012-109 St., Edmonton, Alberta, Canada.
Telepone 25708
Yearly subscription in Canada — $2.00
Outside Canada $2.50

Де Ратунок для Світа?

Британійський премієр Етлі, який минулого тижня був у Вашингтоні на конференції з президентом Труменом і премієром Кінгом у справі атомної бомби, виголосив промову в американськім конгресі на тему світового миру. В тій промові Етлі між іншим так сказав:

"Матеріяльні відкриття людини переросли її моральний поступ. Найбільшим завданням, що стоїть перед нами, є переконати всі народи, заки ще не запізно, що цивілізація може пережити атомну бомбу лишень тоді, коли всі держави **приймуть і будуть практикувати в міжнародніх взаєминах і власнім суспільнім життю християнське розуміння братерства."**

Мабуть це перший раз впали такі слова з уст одного з **найвищих провідників великих держав**, а до того ще соціяліста. **Британійський** премієр сказав їх навіть не перед збором **духовників**, а в конгресі наймогутнішої держави світа. До **цього** часу такі остороги давав світові тільки голова католицької Церкви, Папа Пій XII. Однак провідники держав, що відповідальні за долю світа, і до яких Папа апелював при всяких нагодах, відверталися і вдавали, що не чують, або ще гірше, не потребують осторог ні поучень. Науку про християнські засади в співжиттю народів вони вважали за середновічні пережитки.

Світ хотів заступити християнську мораль іншою мораллю, яку, як панацею на всі людські слабости, недостачі й уломности, відкрили в демократії. Говоримо не про саме слово, а про значіння, яке кожний надавав демократії, відповідно до свого розуміння або інтересу. З браку одної дефініції, демократія почала означати майже все, що хто хотів. Кожна система вважала себе за демократичну. Всяка диктатура почала звати себе демократією. Москалі відкрили новий ґатунок демократії, в якій один чоловік про все рішає. Китайці мають демократію, хоч ніколи в них не було виборів. Всі звільнені країни в Европі хочуть уважати себе демократичними тільки тому, що Гітлєра не стало.

Демократія, в таких умовинах, стала гаслом з небільшим значінням, як гасла в оголошеннях бизнесових фірм по газетах. Така демократія ледве чи може розвязати політичні й духові проблеми нашого часу.

Можливо, що світ очікував забагато від того гасла, якому на імя демократія. Ми приймали насліпо, що демократія є природним станом людини, що як оставити її самою, то вона збудує такі досконалі демократії, як наприклад пчоли будують рямки вощини з шістьгранними комірками та ще наповняють їх медом — добром; що ця війна буде останньою і що по війні настане ідеальне співжиття між народами. На жаль в історії не було нічого такого, що поперло б таке вірування. Кілька грецьких міст-державок у старині пробували демократії, але спроби закінчилися невдачами. Не довго вона існувала і в стариннім Римі.

Сьогодні демократія, яку кожний собі присвоює і за яку велася війна, існує тільки як малий острівець на безмежнім океані інших політичних систем. На ділі вона так звітріла й зіджена бурями останніх років, що існує майже виключно в англьо-саксонських країнах, Швайцарії та ще може в скандинавських державах. Демократія це дуже рідке й трудне підприємство, яке треба довго будувати, а осягнувши її, берегти кожної днини та передавати в спадку кожному новому поколінню, інакше вона пропаде. І ще одно: один нарід не може зробити демократії у другого народу. . Кожний нарід самий мусить вчитися її і візьме багато часу, заки навчиться, якщо взагалі навчиться. Демократія виростає з віри і звичаїв, які дуже сильно ослабли в нашому часі. Соціялістично-большевицький марксизм пробує виводити її з матеріялістичної й економічної теорії. Міжтим демократія збудована на християнській науці про індивідуальну душу людини і її значіння та призначення в світі. Хто не приймає такої тези, в того нема льогічної причини для демократії. Не приймають її большевики. Тому деклямації в часі війни про демократичний табор у боротьбі з фашистівськими диктатурами були нічим більше, як часовим і штучним зліпком для хвилевого обєднання сил. Не стало війни, розлетілися "демократії", демократична "віра," "солідарність," а натомість наново зявилися державні інтереси поодиноких держав або бльоків держав, що загрожують світові новою війною.

Премієр Етлі дуже глибоко збагнув цю праву, коли сказав, що тільки християнське розуміння братерства, побудованого на божественній науці Христа про любов ближнього, може вратувати людство від катастрофи, яку несе йому атомна сила.

Хто Має Очі, Нехай Бачить

Подав посол Антін Глинка

Багато є дечого в канадійськім політичнім житті, що наші англьо-саксонці співгорожани легковажать. Ще сьогодні трапляються між ними одиниці, які не бачивши на власні очі страхіть таборів у Бельзені чи в Бухенвальді, склонні призабути, що значить тоталітарна диктатура, яка людське життя і свободу людини згірдливо нехтує, як щось підрядного й невартого навіть згадки. Є люди в Канаді, які думають, що скінчивши війну, можна заложити руки. Вони не здають собі справи з того, що на їх власних очах тоталітарна диктатура підносить голову, скрито підготовлюючи "пяту кольону" тут в Канаді, майже в ідентичний спосіб, як це робили націсти, щоб розкласти наш демократичний лад і захопити владу в свої руки.

Перед приходом до влади Гітлєра, Німеччина була одною з тих европейських держав, яка по Советському Союзі, мала найкраще зорганізовану і найчисленнішу комуністичну партію в світі. В 1932 році її число оцінювали на чотири міліони, тоді, коли приблизно в той самий час (1930) московска комуністична партія начислювала всього 1,852,000 членів. Був час, коли в Москві дуже побоювались, що центр комунізму й осідок інтернаціоналу готов перенестись з Москви до Берліну. Прихід до влади Гітлєра повитали в Москві навіть з полегшою, хоч не надовго. Показалося, що Гітлєр не тільки живцем перебрав комуністичну диктатуру, але також захопив і зорганізовану комуністичну масу Німеччини, полишаючи на боці тільки тих, що були в тісній залежности від московського центру і внутрі самої комуністичної партії творили свого роду дуже нечисленну "пяту кольону". Провідники тої опозиції якийсь час ставили опір, але вкінці, або перенеслися до Москви, або були "зліквідовані". Велика частина комуністичної маси, по короткому ваганні почала вступати в ряди націонал-соціялістичної партії, яка малощо різнилася від комуністичної. Для німецького комуніста німецький "вожд" був ближчий ніж московський. Словян німці, навіть найзавзятіші комуністи, вважали за підрядну расу і мріяли про те, що скорше чи пізніше, "вождом" світового інтернаціонального ладу стане німець. Вони казали, що Гітлєр є теж бідняком, був переслідуваний капіталістичним ладом і на кожному кроці підчеркував, що він боронить права потоптаних.

Анальогія аж надто впадає в очі. Націстична партія також опиралася на такій самій безпощадній дисципліні як і комуністична. "Гітлерюгенд" відповідав "комсомолові", а Бухенвальд був тільки млявою імітацією Соловків та сибірських таборів.

Зі зростом сили Гітлера, його партії та апетитів поширити впливи поза межі Німеччини, Москва відразу побачила небезпечного суперника. Виходячи з льогічного висновку, що не може бути двох світових "вождів" і двох партій, почалася між ними завзята боротьба. Помимо того був час, коли обі партії думали, що буде можна поділитися владою. Але ця гармонія і союз тревали недовго. Ми знаємо історію конфлікту і його закінчення.

Під цю пору в Німеччині відбувається "чистка". Опозиційний елемент комуністичної партії, який став у ряди німецької ідеї та звязався з Гітлером, програв. Його провідники будуть винищені так само, як десять літ тому були в Советах винищені опозиційні елементи в самій комуністичній партії. Рядових членів підпорядковується іншим провідникам, які заступали московську лінію і які перебули свій вишкіл у комінтерні. Ця фаза вже на закінченні.

Перебираючи від комунізму структуру партії з "вождом", диктатурою партії, безоглядною дисципліною її членства, комісарями у війську, осібною поліційною армією Н.К.В.Д. і С.С. перебрав також Гітлер і організацію "пятої кольони" поза границями держави. У Франції, Голяндії, Бельгії, Норвегії, всюди підготовляв він "квізлінгів" з їхніми прихильниками. Але німці ніколи не відзначалися в організуванню не-німців. Німецька ароґантність і почуття вищости, невмілість підбирати людей, замість створити сильну "пяту кольону", часто витворювали тільки смішну фарсу.

На помилках німецьких націстів учився комінтерн — чого не треба робити.

Коли канадійська англьо-саксонська преса легковажить собі значення і силу комуністичної "пятої кольони" в Канаді, то вона дуже помиляється. Це, що до **парляменту в** Оттаві вибрано тільки одного комуністичного посла, що в провінціональних виборах у Новій Скошії, Британійській Колумбії та других провінціях майже всі їхні кандидати повтрачали депозити і тільки в одній Манітобі вийшов один комуніст до провінціонального союму, "провідник партії", яка складається тільки з нього самого, не означає, що в Канаді комуністична "пята кольона" не діє. Треба памятати, що комуністична верхівка зовсім не старається створити сильну парляментарну ґрупу в Канаді чи в провінціональних парляментах. Це для них є маловажне. Бо вони не вірять у парляментарне правління, де рішаючим чинником є воля народу, але вірять у диктатуру малої групи, яка при помочі терору панує над населенням. Демократичний парляментаризм, в їхньому понятті, це буржуазне барахло, яке мало б зникнути з хвилиною, коли владу захопить у свої руки здисциплінована комуністична партія. До такого захоплення влади й приготовляється ця комуністична "пята кольона" в Канаді. Тому, що її руїнницької активности назверх часто не запримічується, демократичні ідеалісти легковажуть собі її значення. Тимчасом комуністи вертять, як ті терміти, скрито з середини, і кермує ними добре захована "матка". Буде запізно рятувати будівлю тоді, коли її підвалини будуть уже знищені.

Робітничі Юнії — це станові організації, які мають на меті зберігати права робітників, пильнувати, щоб їхня платня була справедлива, щоб їм не роблено кривди. Представники юній часто відбувають наради з представниками урядів та з управителями підприємств, які дають працю робітникам. В Англії, Данії, Швеції та других демократичних краях юнії мають сильний голос навіть у правлінню держави, через свої робітничі партії, які зеднують усе робітництво й дають їм силу. Робітничі юнії в Англії або в скандинавських державах, це одні з найстарших станових організацій світу. З їх рядів часто виходять і провідники держав і нарід гордий з них. Вони бережуть своїх демократичних ідеалів і не дозволяють на те, щоб у їхні ряди пробивалися елементи з фашистівськими, тоталітарно-диктаторськими ціхами. Комуністична партія дуже добре знає силу зорганізованого робітництва й тому за всяку ціну старається перепачкувати в управи робітничих юній свою "пяту кольону", не на те, щоб зберігати права робітника, але на те, щоб його використати для своїх цілей, щоб його руками і його кровю запровадити в державі диктатуу комуністичної верхівки.

В Англії, чи в скандинавських державах, де робітництво краще зорганізоване, має свої робітничі університети, які дбають про соціяльну освіту. В тих краях робітництво скоро пізнає фарбованих лисів і фашистівсько-тоталітарна "пята кольона" не має між ними що робити. В Канаді та Злучених Державах, де робітничий рух є молодший, де робітнича маса пливка, переходить з місця на місце, далеко легше деструктивним фашистівським елементам ловити свою рибу. Ці чужі агенти, що прикриваються демократичними кличами, та вдають, що їм у першій мірі залежить на береженню робітничих прав, вдійности виконують диктат комуністичної верхівки, якої вони, як агенти, мусять сліпо слухати. Вони підготовляють "пяту кольону", якої верхівка сподіється вжити проти держави, коли після їх розрахунку, "прийде слушний час". Демократично - думаючі люди повинні стояти на сторожі демократичного ладу та пильнувати, щоб не дати зловитися на вудку цих чужих агентів тоталітарної диктатури.

Підготування "пятої кольони" не обмежується до робітничих кол. Молодь у кожній тоталітарній диктатурі грає дуже важну ролю. Коли Гітлер прийшов до влади, першим його кроком було захопити німецьку молодь. Відтягнувши її зпід впливів батьків, упоював в неї націстичні ідеї, так само як це робила італійська фашистівська партія Мусолінія. Комуністична партія спирається на ідентичних тоталітарних принципах, так само взялася за "виховання" молоді. Гітлєрівський "комсомол", хлопці від 14 до 18 літ, були найзавзятішими вояками німецької армії. Комсомол, це не є звичайна організація молоді як "бой скавтс", чи щось подібного. Це є політична організація. В комсомолі панує така сама безоглядна дисципліна, як і в комуністичній партії, з "чистками", арештами й екзекуціями. Комсомол, це неначе школа, через яку кожний кандидат до комуністичної партії мусить перейти. Без відповідно вишколеної молоді жадна революція не може вдатися. Тому, коли Гітлер приготовляв свій похід на підбиття світа, він старався захопити молодь усіх сусідніх держав. На щастя це йому не вдалося й тому його "пята кольона" цілковито завела. Молодь у тих державах пішла за тими, що боролися з принципами свободи й демократизм.

Останніми часами починає в цілому світі, не виключаючи й Канади, проявлятися ще одна тоталітарна спроба захопити молодь під чужі впливи. Виринули кличі створення міжнародньої організація "проґресивної" молоді. Для нас не є жадною тайною, хто стоїть за цим проектом. Ми бачили, як рік тому почали приходити з осідку комуністичної верхівки інструкції творення словянських союзів молоді. Ми бачили, як організовано конґреси молоді в краях окупованих, чи контрольованих комуністичною диктатурою. Ми бачили як нагло почалася гарячкова організація так званої "словянської" молоді в Америці й Канаді. Комуністична преса отворила осібні сторінки для молоді, а першим кличем, який появився на тих сторінках, був зазив до організування світового союзу "проґресивної" (це назва, під якою працюють комуністи) молоді. Ми вже читали звіти з першого їхнього конґресу, що відбувся недавно в Лондоні та цікаву заяву голови советської делеґації "молоді"..., 38-літнього ґенерала червоної армії Миколи Михайлова, що Советський Союз дає повну піддержку для створення світової федерації молоді. Ґенерал Михайлов це секретар комсомолу.

Організація молоді прекрасна річ і ми повинні нею щиро зайнятися. Але, коли ми організуємо молодь у Канаді, маймо в першу чергу на увазі добро нашої власної країни, Канади; маймо теж і свій канадійський провід молоді, в якому були б заступлені всі народи, що творять канадійську націю. Ми не потребуємо проводу ззовні, який не має на цілі добра нашої батьківщини, але навпаки, старається підкопати віру в ті вольности, за які наша молодь боролася в цій війні. Ми всіма силами будемо боротися проти заміру створення з нашої молоді "пятої кольони", що мала б помагати заводити в Канаді тоталітарну диктатуру, яку з такими великими зусиллями вдалося побороти в Німеччині, Італії та Японії.

Хто править у Канаді?

В домініяльнім парляменті відбулася нехотячи конституційна дебата минулого тижня. Почалася вона з того, що декотрі посли домагаються від уряду предложення в парляменті переписки між департаментами в кількох менше приємних справах. Поденервований міністер фінансів Илзлі, який заступає неприсутнього премієра Кінґа, відповів в обуренім тоні, що уряд не видасть переписки і парлямент не має права примусити його. Илзлі поставив основне питання — хто править Канадою? І відповів, що не парлямент, а уряд. Бо уряд бере свою силу й право від короля, а парлямент має тільки ухвалювати закони, гроші для уряду, й контролювати видатки.

Міністрові відповіли провідник консервативної партії Бреккен і провідник сісіефської партії Колдвел, що так не є. Уряд є комітетом парляменту для виконування адміністрації.

Кенейдіен Прес подала в пресі авторитетне вияснення в тій справі визначного правника й ліберала, який повчив, що на основі конституції "Його Величність править через і за згодою сенату й парляменту" і що "парлямент дає кожному міністрові означену владу, якої ні Його Величність, ні ґенеральний ґубернатор, ні премієр не мають права побільшити."

"ЖИВА ЦЕРКВА" ЗЛІКВІДУВАЛАСЬ

Большевицька російська "жива церква" в Америці, що складалася властиво з одного російського собору в Ню Йорку при 97 вулиці, визнала, як подають російські ґазети, владу московського патріярха. Її "живоцерковного" священика, Івана Кедровського, тепер "пересвятив" архієпископ Алексій, що прибув з Москви до Америки як заступник московського патріярха, щоб тут довести до обєднання цілої російської православної церкви.

Зїзд Братства Українців Католиків

ТА ЛІГИ УКРАЇНСЬКИХ КАТОЛИЦЬКИХ ЖІНОК МАНІТОБИ

відбудеться в Вінніпеґу 15-го і 16-го грудня, 1945

ПРОГРАМА

15-го, субота —
В салі св. Володимира й Ольги, 115 МкҐреґор Стріт, від години 1:30 пополудні до год. 6-ої: Привіт делеґатів, реєстрація, звіт манітобського заряду, вибір комісії.

16-го, неділя —
Год. 10:30 — Співана Служба Божа в церкві св. о. Николая, ріг вулиць МкҐреґор і Стелла.
Година 2 пополудні, в салі св. Володимира й Ольги, починаються головні промови зїзду. Теми бесід будуть:
"Наші виховні інституції в Канаді."
"Наше співжиття в громаді."
"Наша ціль як католиків у теперішніх часах."
ВЕЧЕРОМ о 7-ій годині — Молебень до Матери Божої за український нарід.
О год. 8-ій — БЕНКЕТ у Читальні Просвіти, 667 Флора Евеню. Почесним гостем на бенкеті буде наш Преосвященний.

ЗАУВАГА: Запрошуємо делеґатів всіх наших парохій провінції Манітоби. Рівно ж витаємо делеґатів від провінціональних зарядів Алберти й Саскачевану.

На Божу славу і добро народу!

ЗАРЯД.

Це є КАНАДІЙСЬКИЙ спосіб !

ДАЛІ КУПУВАТИ

ВОЄННІ ЩАДНИЧІ ЦЕРТИФІКАТИ

КОЖНОГО ТИЖНЯ

ЦЕ МІСЦЕ ПОДАРУВАЛА
БРОВАРНЯНА ІНДУСТРІЯ В АЛБЕРТІ

Новий Закон для Автомобілістів у Манітобі

З днем 1-го грудня, 1945, ввійде в життя в Манітобі новий Закон про Відповідальність за Безпеку Моторових Возів. Цей закон видано в двох цілях: перше, щоб запобігати випадкам, причім ввести більшу міру безпеки для осіб, що уживають доріг; друге, щоб запевнити відшкодування жертвам випадків за особисте ушкодження і шкоду для власности.

В останніх десятьох роках майже 1,000 людей було забитих а коло 20,000 ранених у випадках автомобілевого руху в Манітобі, не числячи матеріяльної шкоди.

Найважнішою прикметою нового закону є те, що як авто знайдесьтя в випадку і з тої причини яка небудь особа буде забита, або тілесно ушкоджена, або прийде матеріяльна шкода на суму вище $25, то суд засуспендує реєстрацію авта чи трока й лайсенс автомобіліста, а авто або трок буде забране, доки моторист не зложить задоволяючої ґарантії для покриття шкоди до суми $11,000, і доки не зложить фінансової запоруки за кожний будучий випадок. Як моторист має асекурацію від автомобілевих випадків, то вона вистачає за всю ґарантію. Всі асекураційні компанії видадуть малі картки з кожною полісою, які можна носити з собою або причепити до авта. Коли це станеться, поліція не заарештує авта.

Іншою прикметою закону є заведення окремого фонду, з якого будуть виплачувати відшкодування в разі, коли особа, що потерпіла з вини моториста, не зможе від нього стягнути відшкодування на основі судового присуду. Кожний моторист при оплаті інших коштів реєстрації, буде зобовязаний заплатити річно ще один доляр до того фонду. Як пошкодована особа дістане присуд на суму вище 100 долярів відшкодування за тілесне або матеріяльне ушкодження, операцію, шпиталь, або спадкоємці на випадок смерти забитої особи, а не можна стягнути відшкодування від моториста, тоді йому виплатять з провінціонального фонду. Висоту фонду означено на $175,-000.

На всіх ґазолінових стаціях і в провінціональному уряді можна дістати книжечку з виясненням цього закону.

УКРАЇНЦІ В КИТАЮ БЛАГАЮТЬ ПОМОЧІ

Український Конґресовий Комітет дістав листа від Української Національної Кольонії міста Тієнтсіна, Китай, де находиться біля 250 українців зі Східньої й Західньої України. Всі вони головно учасники української визвольної боротьби з років 1917-20. Тепер вони опинилися в такому положенню, що їх можуть силою перевезти в Совети. Пишуть, що матеріяльно доволі заосмотрені та мають фахи в руках. Молодь покінчила колеґії й володіє знаменито мовами англійською і французькою. Тепер стоїть там американська армія й вони благають, щоб вона взяла їх в опіку й не дала їх силою затягнути в вороже ярмо. Просять американських українців, щоб допомогли їм у їхньому положенні.

МИРОВА НАГОРОДА НОБЛЯ

Мирову нагороду Нобля за 1945 рік признано Корделові Галлові, бувшому міністрові заграничних справ в уряді президента Розвелта. Нагороду за 1944 рік признано Міжнародньому Червоному Хрестові.

ДОСТАВЦІ СМЕТАНИ

для НАЙВИЩИХ ЦІН
для СКОРОЇ ОБСЛУГИ
для ТОЧНОГО ҐРЕЙДУВАННЯ

адресуйте свою слідуючу посилку сметани до

"E.C.D."

Вам подобається торгувати з E.C.D., бо ваш чек за сметану висилаємо того самого дня, як дістанемо вашу сметану.

ТЕПЕРІШНІ ЦІНИ:

Специяльна	45c
Но. 1 Ґрейд	43c
Но. 2 Ґрейд	38c
Понижче ґрейду	33c

Ціни включають державну субсидію 10с за ф. товщу.

EDMONTON CITY DAIRY LIMITED

СЛУХАЙТЕ ECD НОВИН кожного вечора в годині десятій зі стації CJCA

НЕДІЛЬНИЙ ДЗВІН

ЦЕРКОВНИЙ КАЛЄНДАР

ЛИСТОПАД

Старого Стилю			Нового Стилю
20	В	Мч. Єрона	Преп. Григ., Св. Прокла
21	**С**	**Собор Арх. Михаїла**	**Вхід у храм Пресв. Богор.**
22	Ч	Мч. Онисифора	Ап. Филимона
23	П	Ап. Єраста	Св. Амфілохія
24	С	Мч. Мини	Вмч. Катерини
25	**Н**	**22 по Сош., сщмч. Йос.**	**Неділя 27 по Сош.**
26	П	† Св. Іц. Золотоустого	Преп. Алипія
27	В	† Ап. Филипа	Вмч. Якова перс.
28	С	Мч. Гурія **(Пилипівка)**	Ррмч. Стефана
29	Ч	† Ап. і Єв. Матея	Мч. Парамона
30	П	Св. Григорія	† Ап. Андрея

Неділя 22-га по Зісланню Святого Духа

Євангелія св. Луки, зачало 83

Сказав Господь цю притчу: Один чоловік був багатий, і одягався в порфіру й виссон і забавлявся кожного дня розкішно. І був один убогий, на імя Лазар, що лежав перед його воротами, цілий у струпах. І бажав насититися окрушинами, що падали зі стола багатого; тільки пси приходили та лизали його струпи. І сталося, що вмер убогий, і занесли його ангели на лоно Авраамове; умер же й багатий, і поховали його. І в пеклі будучи в муках, підняв свої очі й побачив Авраама здалеку, і Лазаря на його лоні. І закликавши, сказав: Отче Аврааме, помилуй мене і пішли Лазаря, щоб замочив конець свого пальця в воді й охолодив мій язик, бо я мучуся в цій полуміні. І сказав йому Авраам: Сину, згадай, що ти зазнав добра в своїм життю, а Лазар так само зла; нині ж він тут тішиться, а ти мучишся. Та ще й до того між нами а вами велика пропасть утвердилася, щоб ті, котрі хотять перейти звідси до вас, не змогли, ані звідти перейти до нас. І сказав: Прошу тебе, отче, пішли його в дім мого батька. Бо я маю пятьох братів, нехай заклинає їх, щоб і вони не прийшли в це місце муки. І сказав йому Авраам: Мають Мойсея і пророків, нехай їх слухають. А він сказав: Ні, отче Аврааме; але коли хто з мертвих прийде до них, покаються. І сказав йому: Коли Мойсея й пророків не слухають, то коли б і хто з мертвих воскрес, не повірять.

о. В. Ю. Шумей.

Віра Міліонів

(Продовження)

Душа людська є безсмертна

Кожна матеріяльна річ складається з частей. Стіл має ніжки і верхню дошку, хата має дошки, шкло, метaль, цеглу і т. д. Кожну з цих частин можна розібрати на менші частинки, аж до порошинок. Матеріяльна річ тоді перестає існувати, коли розбереться її на складові части. Розберім стіл, то вже не стіл, але частинки стола; розберім хату, то вже не хата, але купа матеріялу. Коли стіл чи хату знищить вогонь, то це також є розклад на частини, котрі позістають у формі диму й попелу.

Подібно й людина має складові частини. Найперше є душа й тіло. Дальше тіло складається з ріжних частей, як усі знаємо, аж до клітинок.

Смерть це розділ між душею й тілом. По смерти вже нема людини, тільки душа, а тіло осібно. Тіло, тому, що є матеріяльним єством, дальше розкладається й нищиться. Душа є матеріяльна і тому є без частин. З цеї частини душа незнищима і не може перестати існувати, хіба, що Бог може обернути її в ніщо, так як з нічого її сотворив. Душа не може існувати тому, що не може розкластися на частини, котрих не має.

Видіння Ґенадія

Св. Августин оповідає, що в місті Картагіні жив лікар Ґенадій, котрий, помимо глибоких студій, не міг переконатися, що людська душа є безсмертна.

Одної ночі побачив він у сні гарного молодця, що стояв коло його ліжка. Цей молодець спитав:

— Ґенадіє, чи ти спиш, чи не спиш?

— Сплю, — відповів Ґенадій.

— Чи ти бачиш мене?' — далі питав молодець.

— Бачу.

— Чи ти бачиш мене очима?

— Ні, бо я сплю й очі мої заплющені.

— Чим, отже, бачиш мене?

— Цього не можу сказати.

— Чи чуєш, що я тобі кажу?

— Так, чую, — відповів Ґенадій.

— Чи чуєш ти мене своїми ухами?

— Ні. Я тебе чую, але не знаю чим.

— Ти тепер говориш, але чим? Чи ти говориш устами?

— Ні, я не говорю устами. Мої уста зачинені. Не знаю чим говорю.

— Отже ти видиш, чуєш і говориш, хоч спиш і твої змисли не ділають. Прийде колись час, що вснеш сном смерти, твоє тіло буде похоронене в землі, а мимо того будеш бачити, чути й промовляти.

Це був ангел, котрого Бог післав переконати Ґенадія про безсмертність душі і що душа є відмінна від тіла. Відтоді Ґенадій вірив, що людська душа є безсмертна.

Ніколи не опускаймо це з памяти. Колись умремо й наше тіло буде поховане в землі. Наша душа, однак, буде бачити, чути, розуміти й любити без очей, ух, мозку і серця ліпше, як тепер, коли є злучені з тілом.

Для чого сотворив нас Бог?

Ввійдім до спальні багатого й визначного чоловіка, котрий умирає.

На дорогім і вигіднім ліжку лежить 80-літній старець. Він ніколи не думав про свою душу, про вічність, про Бога. За то він занимав відповідальні посади в суспільности,, а через останніх кілька літ був міністром у державнім кабінеті. Його всі поважали, про кожний його крок чи висказ писала преса і подавало радіо. Вільну частину свого життя він перевів над книжками і всі подивляли його знання й культуру. До того мав ще він до розпорядимости величезні багатства, котрі давали йому можність жити в вигодах.

Тепер він лежить у своїм дорогім ліжку і навіть не може порушитися. А тут смерть уже заглядає в очі. Коло ліжка стоять кілька визначних людей. Вони прийшли відвідати його, але горе! Вони не всилі продовжити його життя навіть на хвилину.

Думка за думкою перелітає через голову мимо втоми. Поглянув по людях і подумав: "Що мені з того, що я занимав такі високі позиції в службі для свого краю?" Відтак поглянув на свої книжки і притишеним голосом сказав сам до себе: "Пощо я так багато студіював?" Нарешті поглянув на касу з грішми і знов докучлива думка: "Де ж є тепер ті розривки й забави, на котрі я видав так багато грошей? Що мені поможуть тепер ті багатства? От усе кінчиться, все втікає з рук, все безвартісне."

Схилив голову на подушку, аж сумно подивитись, і питає він сам себе: "Нащо я жив на світі тих 80 літ? Яку ціль мало моє життя? Де відповідь? Чи в високих становищах, чи в забавах, чи в книжках, чи в багатствах?"

Бідний чоловіче! Нам тебе жаль! Відповідь можеш дуже легко знайти. Не треба випитуватись у світлих мужів, не треба шукати по грубих томах ані видавати величезні гроші. В маленькім катехизмі стоїть написано, що чоловік живе на те, щоб Бога пізнати, Його любити, Йому служити і так заслужити собі на життя вічне і повне щасливости в небі. А не хочеш читати, поспитай 10-літньої дитини, котра ходить на науку катехизму, а вона тобі скаже.

Кожний, хто робить, має ціль у своїй роботі. Годинникар виробляє годинник для міряння часу, будівничий ставить хату для мешкання, механік виробляє авто для їзди. Нема розумного чоловіка на світі, щоб він щось робив без жадної цілі.

Бог, наймудріший Творець, також мав ціль у сотворенні світа. Все сотворив Він для Своєї слави. Квіти є для окраси, сонце для світла й огріття, звірята для поживи й праці. Завершенням усього є чоловік. Чи чоловік може бути без цілі? Ні. Чоловік також має ціль. Тої цілі, для котрої сотворений чоловік, не може осягнути жадне інше сотворіння. Він є призначений для вічного щастя в небі, а щоб те щастя осягнути, він має на цім світі Бога пізнати, Його любити і Йому служити. Ми є тут переходові в дорозі до вічности.

От відповідь для того 80-літнього вмираючого старця.

Місійне Т-во Св. Йосафата

ЧИ ВИ ОТРИМАЛИ БАЗАРОВУ КНИЖКУ

З кожним роком існування Місійного Товариства побільшується круг його добродійної акції. Заряд цього Добродійного Товариства отримує просьби не лиш, щоб помогти бідним околицям у початках будови церкви, але щоб докінчити розпочату будову, щоб побільшити маленьку церковцю, щоб стареньку поправити, щоб піднести й дати муровані фундаменти, щоби справити нові ризи, щоби купити свічники, бо до тепер мали деревляні, своєї роботи, щоби помочи в будові резиденції для священика, щоби дати підмогу виховному Інститутови, щоби помочи в будові старечого дому та сиротинця в Манітобі а навіть, щоби помочи теплою одежею і харчем в північних територіях Канади. Побільшення добродійної акції вимагає і побільшення жертвенности.

Місійне Товариство для поширеної акції потрібує більших фондів, а щоби їх придбати, то Заряд рішився зробити базар на ту ціль і завізвалисьмо осібним письмом долученим до кожної базарової книжочки, щоби подавати нам адреси добрих, чесних людий, якіби приняли наші книжочки і так причинились своїми жертвами до поширення нашої добродійности. Всім нам лежить на серцю добро нашого народу в Канаді, всі бажаємо йому найкращого розвою в нашій демократичній батьківщині. Так ми бажаємо добра нашому народови, але за мало є бажати. Ми мусимо старатись помочи до того добра і своєю працею і своєю жертвенністю. Спільною жертвенністю ми зможемо много помочи до скріплення релігійної і народної єдности в Канаді.

Хто ще не рішився станути в рядах Місійного Товариства, нехай рішиться. Хто ще не має базарової книжочки, нехай жадає від Заряду. Будьмо чулими на потреби других, бо ми помагаємо тим самим собі а не чужим.

Членство Місійного Товариства св. Йосафата

Кожного року ми старалися подавати до загального відома імена членів, які вступили до нашого Товариства, щоби добрий примір тих чесних і жертвенних людий, заохотив інших до гідного наслідування. Як каже пословиця: Слово заохочує, а добрий примір потягає.

Відтинки базарових книжок, спис жертв і нових членів у Місійне Товариство св. Йосафата прошу ласкаво слати на руки Всч. о. Мирона Кривуцького.

Tache Home
St. Boniface, Man.

Ось імена членів Місійного Товариства св. Йосафата;

По $5.00: Всч. о. М. Заяць, Всч. о. В. Філевич, Іван Козяк, Ст. Майкел; Марія Козяк, Ст. Майкел; по $2.50: Незнаний; по $2.00: п-ні М. Шпак, п-ні М. Жовнір, п-ні Ґостанович, Пилип Голоюк, Семен Русь, Саскатун, Саск., Анна Багрій, Лемонт, Алта.; по $1.00: п-ні М. Кулик, Торонто, І. Зазуля, Родеф, Алта., Михаїл Стецик, Михаїл Жовнір, Стефан Жовнір, Михаїл Цінцірук, Петро Цінцірук, Никола Стус, Дмитро Ваврик, Стефан Мага, Марія Мага, Теодора Романоф, Василь Головатий, Іван Сулима, Анастазія Боднар, Іван Левандовський, Анастазія Левандовська, всі з парохії Кіченер, Онтаріо. Гіляр Сіянчук, Сенди Лейк, Катерина Сіянчук, Сенди Лейк, Незнаний, Тома Стоцький, Гарт Ривер, п-ні М. Паснак, Едмонтон, І. Паснак, Едмонтон, Дмитро Каганишин, Бонивил, Алта., Павло Щур, Бонивил, Алта., Максим Щур, Бонивил, Алта., Йосиф Когут, Стюартбурн, Ман., Марія Когут, Стюартбурн, Ман., С. Лотоцький, Ст. Кетеренс, Онт., Іван Перлюк, Комарно, Ман., Марія Перлюк, Комарно, Ман., Тома Коляр, Теревіл, Алта., Анна Малайна, Торонто, Онт., Іван Онищак, Алонза, Ман., Феся Онищак, Алонза, Ман., Павло Білозор, Ґай Прері, Алта., Йосиф Ясінський, Ґай Прері, Алта., Іван Ясінський, Ґай Прері, Алта., Никола Грушка, Ґай Прері, Алта., Михаїл Фрикас Ґай Прері, Алта., Петро Буяр, Ґай Прері, Алта., Никола Мулик, Ґай Прері Алта., Іван Бзовий, Ґай Прері, Алта., Іван Равлюк, Ґай Прері, Алта., Федь Янішевський, Ґай Прері, Алта., А. Дрогобецький, Ґай Прері, Алта., Всч. о. А. Луговий, Етелберт, Ман.

Питання й Відповіді

Питання: Кілько є обрядів у католицькій Церкві?

Відповідь: В католицкій Церкві є ріжні обряди, а саме:

а) грецький,
б) грецько-словянський,
в) румунський
г) мелхитський (арабська мова),
г) халдейський (в Персії),
д) сирійський,
е) маронітський (сирійська мова),
є) коптійський (в Африці),
ж) абисинський,
з) грузинський,
и) вірменський,
к) латинський в західних краях у римо-католицьких церквах і інші.

П.: Хто впровадив старословянську мову до грецько-словянського обряду.

В.: Цю мову за дозволом Папи Римського Адріяна II (867 р.) впровадили два апостоли словян, св. Кирило і св. Методій в 9-ім віці. Вони переклали св. Літургію й деякі богослужебні книги на старословянську мову, бо словяни не розуміли грецької мови. Прочі книги богослужебні переложили українські монахи за князя Ярослава Мудрого.

П.: Кілко разів хрестимося при молитві?

В.: Хрестимося завсіди три рази.

П.: Коли хрестимося один раз?

В.: Один раз хрестимося:

а) Коли священик благословить вірних найсвятішими Тайнами або рукою при богослуження.

б) при вході або виході з церкви або з дому по умоченні пальців у свяченій воді, що находиться в кропильниці вміщеній у притворі церкви,.зглядно на одвірку дому.

в) перед проповіддю і по проповіді, враз із священиком.

г) перед молитвою до св. Причастя (Вірую Господи) і по тій молитві.

П.: Що означає биття себе в груди при молитві?

В.: Биття себе в груди означає:

а) наш жаль за гріхи; так біблійний митар бив себе в груди в святині;

б) нашу готовість карати себе самих за свої гріхи, не вичікуючи Божої кари.

П.: ЧомуЦерква впровадила постні дні?

В.: Церква впровадила постні дні тому, щоб упавшим у гріх людям дати спосібність до покаяння й постом приготовити їх до покути.

П.: Коли християни зачали святкувати неділю?

В.: Християни зачали святкувати неділю вже в апостольських часах, бо так зарядили Христові апостоли.

В неділю відправляється Служба Божа.

П.: Хто є зобовязаний до вислухання Служби Божої в святочні дні?

В.: До цього є зобовязані всі католики, що скінчили семий рік життя.

П.: Чи ті, що ходять по вулиці або коло церкви в часі Служби Божої в неділю задоситьучинили приписам Церкви?

В.: Ні! Щоб дійсно вислухати Службу Божу та задосітьучинити приписам Церкви й Бога, треба бути в церкві або близько церковних дверей та уважати на відправу. Ті, що ходять в часі відправи, балакають по вулицях, зовсім не вислухали Служби Божої. Це трапляється дуже часто по наших парохіях, де багато навіть ніби чесних і порядних парохіян спацерують коло церкви, курять, або в бейзментах сидять та рахують збірку-тацу.

Це дуже велике згіршення для молоді і гріх.

До церкви йдемо вислухати Службу Божу, а не грішити. Віддаймо Богу Боже!

(Ам. "Місіонар").

А ЯКІ СВЯТА БУДУТЬ МАТИ ВОНИ

Виставові вікна всклепах уже прибирають' вигляд передрiздвяного сезону. Родичі вже заглядають по склепах і плянують синкові це, а донечці те.

Але перед святами подумайте й про тих, що опинились без своїх родичів. В них нема ні батька, ні неньки, щоб постарали їм на свята хоч добру одежину.. Вони сподіються якогось дарунку на свята від Вас. Не заведіть їх у надії. Висилайте свої ласкаві датки на дарунок для дітей-сиріток у Сиротинці св. Анни в Айтуні на адресу:

ST. ANN'S ORPHANAGE
Ituna, Sask.

Побажання Впр. о. Михайлові Оленьчукові

В день празника св. Михаїла

Члени парохій в ріжних сторонах Канади, що їх обслугував Впр. о. Михайло Оленьчук, як також його численні приятелі, засилають йому з нагоди празника св. Михаїла найщиріші побажання кріпкого здоровля та обильних ласк Божих на многі літа.

До цих побажань прилучуються й Українські Вісти, які в особі Впр. о. М. Оленьчука постійно мали великого приятеля й співробітника.

ПРО ПРИЯТЕЛЬСЬКІСТЬ І ПРИЯТЕЛІВ

Бути приятельським і бути приятелем, не все одно. Приятельським можна бути зі всіма — зі склепарем, пекарем і десятками інших. Однак зпоміж людей ледве кілька стають дійсними приятелями.

Е. Вудвард.

АМЕРИКАНСЬКИЙ ЕПИСКОП ПАПСЬКИМ НУНЦІЄМ В ЮГОСЛАВІЇ

Ватикан старається найти розвязку проблєм, перед якими опинилася католицька Церква в Югославії, і назначив епископа Петрика Горлея з Ст. Августин в Каліфорнії, тимчасовим папським нунцієм в Білгороді.

ЦЕРКВИ ПОТЕРПІЛИ В ВІДНІ

Війна заподіяла 14 до 16 міліонів шкоди для церков і церковних інституцій у віденській архідієцезії.

До відома світській інтеліґенції і студентам

На запити, котрі є найліпші підручники в анґлійській мові розясняючі доктрину католицької Церкви, та "як ми повинні жити з віри", відповідаю, що дуже доброю книжкою, відповідною також для українського інтеліґента і студентів є "The Faith of Millions" (Віра міліонів). Написав о. Др. Джан О'Браєн, ціна 65с, і "Religion and Life" (Релігія й життя) — 4 томи, написав епископ Джан Ф. Нолл — ціна $1.50. Замовляти в:

REV. M. OLENCHUK
Sifton, Man.

ПОРЯДКИ БОГОСЛУЖЕНЬ

ЛИСТОПАД
24. Субота —
Тофілд, катехизація дітей о год. 10 рано а вечером, о год. 8-ій, бінго.
25. Неділя — Рачфорд Бридж
Тофілд
Голден місто
ГРУДЕНЬ
2. Неділя —
Бойл
4. Введення в Храм —
Чергил (Бозбі, коло Федоровича)
Голден фарми (празник)
6. Св. Николая —
Коперник
9. Неділя —
Федора
Менлі, річні збори
Равнд Гил
16. Неділя —
Вох, прийняття членів Ап. Молитви
Торсбі, збори Ап. Молитви
Голден місто
19. Св. о. Николая —
Торгилд — Лума, коло п. Нодворного
23. Неділя —
Нюбрук
Парк Корт, 10 год. рано
Гей Лейк
BASILIAN FATHERS
9648-108 Ave., Edmonton, Alta.

ЛИСТОПАД
25. Неділя 22 по Сош. — Ст. Павл
BASILIAN FATHERS,
Glendon, Alta.

ЛИСТОПАД
Неділя 25 — Петлюра, Зелена
ОО. Редемптористи
Роблин Ман. Тел. 75

ЛИСТОПАД
25. Неділя — Долини, Мінедоза.
о. М. Григорійчук,
о. І. Кришталович
Сенді Лейк, Ман. Тел. 90-13.

ЛИСТОПАД
25. Неділя — Шипмен
о. М. Мельник
750-15 Стріт Вест. Принс Алберт.

ЛИСТОПАД
25. Неділя — Розбурн місто
о. М. Швед,
Вох 2. Овкбурн-Ольга, Ман.

ЛИСТОПАД
25. Неділя — Борщів
о. Петро Криворучка,
304-4-та Евеню Норт, Саскатун, Саск.

ЛИСТОПАД
25. Неділя — Канора
Кемсек, празник
ГРУДЕНЬ
2. Неділя — Веригін
4. Вхід у Храм Пр. Діви Марії — Антонівка
9. Неділя — Канора
о. М. Колодій
Тел. 63 Канора, Саск. Бакс 57.

ЛИСТОПАД
25. Неділя — Орлов
ГРУДЕНЬ
2. Неділя — Геффорд (по Сл. Б. річні збори).
4. Введення в Храм — Величко
9. Неділя Кридор (на 8-го пополудні о год. 2-ій, річні парохіяльні збори)
16. Неділя — Марлін
19. Св. о. Николая — Пархома
22. Неп. Зачаття — Січ
23. Неділя — Орлов
30. — Алтикейн
о. В. Ю. Шумей,
Вох 282. Геффорд, Саск.

ЛИСТОПАД
25. Неділя — Трібюн
Мус Джа (Початок св. Місії)
ГРУДЕНЬ
2. Неділя — Мус Джа (Закінчення св. Місії)
Кендіяк (о. Криворучка)
4. Введення в храм Пр. Б. —
Тондер Крік
Фіндлейтер
9. Неділя — Бінфейт,
Дайсарт (о. Криворучка)
16. Неділя — Ґренфел
19. Св. Николая — Кендіяк
22. Непор. Зач. Пр. Б. — Ріджайна
23. Неділя — Мус Джа
25. Різдво (н.ст.) — Годжвел
26. Соб. Пр. Б. (н.ст.) — Ґлентворт
30. Неділя — Трібюн
о. А. В. Фик,
1731 Торонто Ст. Ріджайна, Саск.

ЛИСТОПАД
25. Неділя — Дана
ГРУДЕНЬ
2. Неділя — Кадворт
4. Введ. в Храм Пр. Богородиці — церква св. Димитрія
9. Неділя — Спаса
16. Неділя — Пітерсон
19. Св. Николая — Дана
22. Непорочне Зачаття Пр. Богор. — Твей
23. Неділя — Єллов Крік
30. Неділя — Карпентер
о. К. Лотоцький,
Бокс 67, Кадворт, Саск. Тел. 63

ЛИСТОПАД
25-го —
Чипмен
Веґревил
Плейн Лейк
Пено
Менвил
Борщів
ГРУДЕНЬ
9-го —
Борщів
16-го —
Ворвик
25-го —
Борщів (опівночі)
BASILIAN FATHERS
Mundare, Alta.

ЛИСТОПАД
25. Неділя — Редвей, Восетна місто
ГРУДЕНЬ
2. Неділя — Вілна
4. Введ. — Куквил, Белліс
9. Неділя — Спедден, Редвей
BASILIAN FATHERS
Box 8, Radway Alta., Phone 4.

ЛИСТОПАД
25. Неділя — Мирнам
ГРУДЕНЬ
2. Неділя — Фіделиті
4. Введ. в Хр. Пр. Д. — Нортерн Веллій
9. Неділя — Виллингдон
16. Неділя — Дервент (місто)
19. Св. Николая — Енгел Лейк
22. Непор. Зач. Пр. Діви — Дервент (місто)
23. Неділя — Дервент (коло Ханасиків)
BASILIAN FATHERS
Derwent, Alta.

ЛИСТОПАД
25. Неділя 22 по Сош., Сщмч. Йосафата — Сифтон, празник
ГРУДЕНЬ
2. Неділя 23 по Сош. — Сифтон, річний парохіяльний мітінг
4. Введ. Пр. Богородиці — Туд Зел. Храм
9. Неділя 24 по Сош. — Фишинґ Ривер
16. Неділя 25 по Сош. — Веллій Ривер, фарми
19. Св. Николая — Роркетон, коло п. Горина
22. Неп. Зач. Пр. Богородиці — Зоря
23. Неділя 26 по Сош. — Веллій Ривер, місто.
о. М. Оленьчук,
Сифтон, Ман.

ЛИСТОПАД
25. Св. Михаїла — Венлав, празник
25. — Минк Крік
25. — Слейтер
ГРУДЕНЬ
2. — Етелберт
4. Введення — Кован
9. — Гарленд
16. — Етелберт
о. А. Луговий
Етельберт, Ман.

ЛИСТОПАД
25. Неділя — Чехів
о. П. Пасічник,
Box 95. Прісвил, Саск.

ЛИСТОПАД
25. Неділя — Ст. Филипс
о. Н. Сірий,
Арран, Саск.

ЛИСТОПАД
25. Неділя 22 по Сош. — Брокенгед
о. Й. Кормило,
Босежур, Ман. Тел. 63.

ЛИСТОПАД
25. — Рама
о. І. Я. Головка,
Бакс 23. Рама, Саск.

ЛИСТОПАД
25. Неділя — Віден
о. Е. Фик
Box 102. Виннипегозис, Ман.

ЛИСТОПАД
25. Неділя 22 по Сош. і Сщмч. Йосафата — Альвена фарми.
ГРУДЕНЬ
2. Неділя 23 по Сош. — Приймове
4. Введ. в Храм Пр. Богор. — Ст Джулієн
9. Неділя 24 по Сош. — Ланівці
16. Неділя 25 по Сош. — Боднарі
19. Св. Николая — Альвена фарми
22. Непор. Зач. Пр. Б. — Приймове
23. Неділя по Сош. — Альвена місто
30. Неділя — Праотців — Ланівці
о. В. Чарний,
Box 150 Альвена, Саск.

ЛИСТОПАД
25. Неділя 22 по Сош. — Де Па, Ман.
ГРУДЕНЬ
2. Неділя 23 по Сош. — Годсон Бей Джонкшен
4. Вхід у Храм М. Божої — Ервуд
9. Неділя 24 по Сош. — Флин Флон
16. Неділя 25 по Сош. — Де Па
19. Св. Николая Чудотворця — Прейрі Ривер
22. Непор. Зач. Пр. Д. М. — Вікс
23. Неділя Праотців — Годсон Бей Джонкшен
30. Неділя Перед Різдвом ГНІХ — Поркюпайн Плейнс
о. Н. Чорній
Бокс 34 Годсон Бей Джонкшен

Арран, Саск.

50-ЛІТТЯ СУПРУЖОГО ЖИТТЯ ПАНСТВА ЯСЬКА Й МИХАЛІНИ ГРАБАРЧУК

В неділю, 7-го жовтня, панство Ясько й Михаліна Грабарчук святкували свій ювілей супружого життя. Такий ювілей мабуть відсвятковано перший раз у містечку Арран, Саск. Це був перший 50-літній ювілей, відсвяткований у християнсько-релігійному настрою. Обоє ювілянти приступили до св. Тайн, щоб чистим серцем і душею зложити найщирішу вдячність Господу Богу за пережиті ріжні життеві труднощі за той довгий час.

По Службі Божій місцевий парох, Вcч. о. Н. Сірий, уділив шановним ювілятам церковне благословення, на дане св. Церквою для таких ювілеїв.

Ювілянти в тому часі були в окруженню майже всеї своєї родини і всіх парохіян, що були присутні на богослуженню.

По скінченню богослужебних відправ всі запрошені гості удалися до парохіяльної салі на бенкет. Гостей було багато і всі були задоволені.

Ювіляти мають 11-ро дітей, 24 внуки, дві правнуки. В цій гарній родині є багато зятів і невісток і всі гарні люди й усі придержуються католицької віри.

В часі торжественного прийняття ювілятів було багато промов і побажань від многих бесідників.

Заслуги над приготуванням цього ювілейного торжества найбільше положили найстарший син Володимир і Емілія Грабарчук, та швагер Володимира Грабарчука, п. Василь Григоришин з женою Марією; зяті ювілятів — Николай Панагапко, що був головою цього торжества, й Морян-Ґравачевський, оба з Норквей, Саск. —рівно ж при помочі всіх інших членів родини й приятелів.

Обоє ювілянти походять родом з повіту Заліщики, село Винятинці.

До Канади приїхали коло 1906 року. Спочатку жили 9 літ в околиці Етелберт, Ман., а опісля перенеслися до Саскачевану, в околицю Арран-Весна, Саск., де фармували ввесь час. Послідних три роки мешкають в містечку Арран, бо вже не всилі господарювати на фармі. Обоє ювіляти ще тішаться добрим здоровлям.

На тім торжестві не забуто й про наші українсько-християнські обовязки зглядом своїх установ у Канаді. Переведено збірку на пресу. Зібрано $23, з того призначено на Українські Вісти $16. Шановні жертводавці звволять вибачити, що не подається їхніх імен, бо затратився спис жертводавців.

Нехай на цьому місці вільно буде зложити щиросердечну подяку всім жертводавцям на потреби наших українських установ у Канаді.

Шановним ювілятам желають всі— рідня, приятелі, односельчани й члени наших парохій Арран-Весна й Арран якнайкращого дальшого життя, щоб діждались обходити діяментовий ювілей. Нехай Всевишній Господь благословить Вас у дальшому житті.

Присутній.

Дервент, Алта.

ПРАЩАЛЬНИЙ ВЕЧЕРОК ДЛЯ П. ТЕОДОРА КОБІТОВИЧА, ЙОГО СИНА МИКОЛИ Й НЕВІСТКИ ҐЕНІ

Вечером, 21-го жовтня, зїхалася родина й сусіди до дому панства Кобітовичів, щоб спільно попращати їх та побажати їм якнайкращого побуту на новому місці в Вінніпегу.

Пан Кобітович був добрим членом парохії св. Вознесення і добрим громадянином, жертвував на народні ціли й ніколи не відмовив комусь помочі. Самий був релігійний і дітей своїх виховав у релігії.

В панства Кобітовичів було двоє дітей — дочка Евдокія й син Микола. Панство Кобітовичі видали дочку за п. Висоцького, котрий фармує в сусідстві. Панство Кобітовичі працювали на фармі й тішились одиноким сином, якого посилали до вищої школи. Вдовзі пані Кобітович померла і п. Кобітович працював із сином, навіть як уже син оженився. Тепер продали господарство, щоб жити в місті.

Найстарший член парохії, п. Трачик, привитав панство Кобітовичів, за що п. Кобітович подякував.

Господарями вечерка були зять, п. Висоцький і сват, п. Стельмащук. При вечері, на внесення п. Трачика, відспівано многоліття. Опісля сказав пару теплих слів п. Ханасик, а після нього промовляли пп. Стельмащук, Висоцький, І. Ярмух та дочка Евдокія.

По врученню дарунку панству Кобітовичам від родини, п. Онисик промовив про пресу і візвав до збірки. Збіркою зайнялись п. І. Федечко і п. В. Висоцький. Жертвували панства:

Михайло Онисик $3; Володимир Висоцький $1.25; Василь Стельмащук $1.50. По $1: Антін Чайковський, Іван Федечко, Іван Висоцький, Іван Ярмух, Йосиф Ханасик, Микола Кобітович, Теодор Кобітович. По 50с: Гр. Трачик, Яків Висоцький. По 25с: Я. Висоцький, Д. Стельмащук, В. Трачук, М. Стельмащук, Е. Висоцький, Гр. Стельмащук, С. Висоцький, П. Стельмащук, М. Ярмух. Разом $16. З того $5 на Українські Вісти.

Учасник.

Ґронлид, Саск.

ПОМИНАЛЬНЕ БОГОСЛУЖЕННЯ ЗА БЛ. П. ГР. БУРЛАКА

Бл. п. Григорій Бурлак

Дня 12-го серпня, 1942, помер тут Григорій Бурлак, довголітній старший брат при Церкві св. Михаїла й піонір цеї околиці. Походив з села Сороки, повіт Збараж і належав до взірцевих людей. Любив він св. Церкву і свій нарід. Тому, коли розійшлася сумна вістка, що бл. п. Григорія не стало між живими, ціла околиця стала повита жалем. Була це втрата не тільки для рідні, але й для всіх громадян.

Поминальну Службу Божу відправив Вcч. о. Шумей дня 25-го серпня, 1945, в місцевій українській католицькій Церкві. По відправі всі присутні вдалися до дому пані Марії Бурлак на обід. При цій нагоді на заклик п. Йосифа Ґудими переведено збірку на нашу пресу. Зложили по $1: о. Шумей, Йосиф Гудима Ф. Сень, п. Дженджера, Марія Бурлак, Василь Бурлак, Евдокія Корніцька. По 50с: Никифор Бурлак, Анна Бурлак, Андрій Бурлак. Дрібними $3.20. Разом $10.70.

Треба признати, що парохія св. Михаїла в Ґронлид, Саск., належить до порядних. Правда, ця громада не велика числом, але свідома. Цього року побудували гарний парохіяльний дім і мають намір вкоротці приступити до будови гарної церкви, бо та, що тепер є, показалася замала. Нема сумніву, що вони це завдання виконають, бо де є щирість і самопожертвовання, там жадні труднощі не відтягнуть людей від доброго діла.

Моркем, Алта.

ХРЕСТИНИ В ПАНСТВА Н. МИСЬКОВИХ

Дня 4-го листопада, учитель Никола Миськів і його жена Катерина хрестили свого синка Василька. Хресними родичами були Насторко Миськів, Леся Понич, Стефан Мулка і Софія Одинська, всі з Ту Гилс. Гарна гостина відбулася в Стефана й Катерини Миськів, де була збірка на пресу. Колектувала Настя Хміляр. Зібрано $6.30 на Українські Вісти. На гостині були о. Т. Добко і о. М. Ханас.

Дяка за жертви. Родичам щирі побажання радости з їх новоохрещеного сина.

Павло Хміляр.

З НАШОГО ЖИТТЯ В КАНАДІ

ВІД ВЛАСНИХ КОРЕСПОНДЕНТІВ

Вісти з Оттави

ЗБІРКА ДЛЯ ЗБІГЦІВ

Збірка для збігців почалася вечерком у Читальні Просвіти, 28 Балсам Евеню, в неділю, 21. жовтня. Головними бесідниками були посли А. Глинка та Т. Заплітний, котрі зясували положення українського народу в Европі в теперішню пору. У своїх промовах посли сказали, що між скитальцями находиться найкраща частина нашого народу, тому большевики так напосілися їх знищити, щоб для большевизму не було більше загрози, що світова преса дуже мало що доносять про скитальців, що лиш ми на американському континенті можемо їм помогти. Предсідником вечерка був п. Стефан Василевич. Того ж вечора многі зложили свої жертви для скитальців на руки місцевого відділу КУК-а. До листопада 11-го зложено **$308.50** на ту ціль.

* * *

МАСОВЕ ВІЧЕ

У неділю ввечері, 4-го листопада, відбулося масове віче в справі скитальців. Реферат виголосив п. Іван Новосад. Ухвалено резолюції і їх вислано до премієра Канади та послів І. Ричордса і Мекалрайта, що репрезентують Оттаву в домініяльнім парляменті.

* * *

УЧАСТЬ УКРАЇНЦІВ У ДЕРЖАВНІМ СВЯТІ 11-ГО ЛИСТОПАДА

Від українців зложив вінок посол Заплітний. Вінок від українців звертав на себе багато уваги, бо був відмінний від других. Поміж квіти прикрашувала його шовкова жовто-блакитна стяжка з золотними буквами, що промовляли всім державним мужам та представникам других народностей, що канадійські українці є добими горожанами Канади і що їм та їх рідним в Европі належиться справедливість. Цього року церемонія зложення вінків відбулася на парляментарній горі, під Вежою Миру, в неділю, 11-го листопада, в 3-ій годині пополудні.

* * *

ЧОМУ ТАК МАЛО ПРО НАС ЗНАЮТЬ?

Місцевий Відділ КУК зробив провірку книжок про українців, що находяться в місцевій бібліотеці в Оттаві. Знаєте кілько їх є? Аж **три,** а большевицьких видань то без міри в мовах російській і англійській.

Подав **Іван Новосад.**
75 Престон Ст., Оттава.

Виндзор, Онт.

Гурт Молодих Танцюристів у Виндзорі

що виступали на контесті популярности. Горішній ряд, зліва направо: Анна Кадлубіцька, Стефця Пахолок, Стефця Побережна, Діяна Ткач, Стефця Кадлубіцька. Долішній ряд: Ярослав Смик, Маруся Хапська, Леся Добровольська, Володимир Ткач.

(Світлина вручення пугаря королеві, панні Емілії Ковальчук, буде поміщена в слідуючім числі).

КОНТЕСТ ПОПУЛЯРНОСТИ ПРИ ПАРОХІЇ СВ. ВОЛОДИМИРА Й ОЛЬГИ

Дня 14-го жовтня, 1945, старанням Жіночого Товариства та української молоді при парохії св. Володимира й Ольги у Виндзор, устроєно контест популярности.

Як на Виндзор у теперішній час, в час безробіття і страйку, контест перейшов незвичайно успішно.

Після співаної Служби Божої всі зійшлися громадно до парохіяльної салі, де чекали на гостей гарно застелені столи, та привітне жіноцтво, що немов ті бджоли зносили на столи всякі смачні страви.

Почесне місце зайняли наші дівчата-контестантки та їх родини. Молитвою зачали смачний обід, переплітаний веселою гутіркою. Чемна обслуга коло столів наших дівчат-хористок заслуговує на спеціяльне признання.

Говорив запрошений з міста бесідник, говорив також адвокат др. Іван Яців. Бесіду д-ра Яціва всі люблять. Говорить річево, вносячи в окруження здоровий гумор і погідний настрій. Говорили рівно ж гарно п. Дужий і п. Гевусь.

Після обіду й бесід програмою зайнялась п. Віра Яворська-Добровольська, щоб забавити гостей та познайомити їх із надбаннями української культури. Співала сольо п. Вікторія Скалецька, одна з контестанток. Її милий ліричний сопран зворушує до глибини серця кожного слухача. Співала рівно ж молоденька Орися Болівна, віддаючи з великим чуттям і зрозумінням свою пісеньку. Група найменших наших танцюристів відтанцювала ряд народніх танців. Аркан із піснею "Верховино світку ти наш", навівав спомини про рідну Верховину, про шум борів, про далекий відгомін сопілки. Діти в Катерині, Подільськім Козачку, Гречаниках були неначе ті прекрасні, ріжнобарвні метелики з рідних піль.

В міжчасі вирішувалася доля, котра із контестанток дістане найбільше голосів. Годі було догадатись. Всі дівчата працювали тяжко. Трудилися, кидалися з місця на місце, щоб розпродати якнайбільше книжечок.

Королевою зістала проголошена Емілія Ковальчук, що продала 493 книжки. Другою княжною вийшла Оля Сеньків, яка ввесь час майже нарівні стояла з першою контестанткою, а яка мала сім книжок менше. Третє місце зайняла Анна Гасович, четверта — Вікторія Скалецька, пяте — Марія Василик.

Загально контест приніс близько $1,600.

Належиться велике признання Жіночому Комітетові за його ініціятиву, та за працю звязану з цим контестом. А це паням: А. Грициків, М. Шпуляр, Т. Тимчишин, Е. Ткач, В. Гевусь, А. Смик, Е. Часович.

Належиться велике признання і слава нашим дівчатам, що взяли на себе такий відповідальний обовязок, змагатися за перше місце в праці для своєї парохії, для свого народу. Ці дівчата стали прикладом для наших найменших, як треба працювати, де шукати за славою і за вдоволенням, і що саме приносить вартість кожній людині. Праця для Бога і для народу, от це програма самого життя, молоде!

Діти зворушені блеском чаш-нагороди для кожної з дівчат, блеском корони королевої, блеском світла, блеском слави для нашої парохії — кидали живими цвітами на контестанток. Всі спільно заспівали український гимн як знак єности й духової сили.

Почалась весела забава — що тревала до пізної ночі.

Зробивши підсумок з нашого контесту, нехай вільно буде мені сказати: Слава і шана всім працівникам. Дай Боже, щоб ви ніколи не зневірювалися в своїй тяжкій громадській праці. Бог і Батьківщина! Цей клич нехай єднає нас, веде нас вперед до все нової й нової праці для нашої парохії та для всього українського народу.

В. Я. Д.

Торонто, Онт.

НЕСПОДІВАНКА ДЛЯ ПАНСТВА ЛУКАНІВ

Панство Юрій і Анна Лукані

Члени української греко-католицької церкви М.Б.Н.П. при вулиці Беторст вшанували недавно несподіванкою панство Юлія й Анну Луканів, з приводу 35-ої річниці їх супружого життя.

Після впровадження панства Луканів до церковної салі при звуках музики, почався вечерок під проводом предсідника парохії, п. Андрія Бака.

Перший, що зложив побажання панству Луканям, був їх одинокий син Юрко. Опісля промовляли й інші бесідники, між ними Вcч. о. Лесюк, який заступав нашого пароха, Впр. о. каноніка П. Каменецького, а пані Тинкалюк при кінці своєї промови вручила ювілятам лист з посвідкою на рефріджерейтор.

По відспіванню многоліття ювіляти сердечно дякували всім за несподіванку, якої ініціяторами були панства Тинкалюки, Баки й Чорномази. По збірці на пресу, що принесла $20.45, з того $5 на Українські Вісти, заграла музика й охочі пішли колом, приспівуючи: "Щоби Кути не минути, до Косова повернути."

Мнемоніка.

Келґарі, Алта.

ВИСЛІД БАЗАРУ

Щасливі числа тикетів були виграні на парохіяльнім базарі в Калґарі, Алта., дня 3. листопада, 1945.

1. Бонд Перемоги ч. 1248 — Й. Бриґґс, Калґарі. 2. Античний стільчик, 1005, Ал. Гвитній, Калґарі. 3. Воєнні Щадничі Цертифікати, 2245, В. Е. Ома, Балзак, Алта. 4. $5 готівки, 2398, вояк Рефт, Д.Д. 13. 5. Рушники, 2048, Ліо Перкинс, Калґарі.

Дяка всім, що причинилися до успіху базару.

Церковний Комітет.

Твей, Саск.

ПОХОРОН БЛ. П. ТЕКЛІ ВАСИЛІШИН

Дня 28-го жовтня упокоїлася бл. п. Текля Василішин. Пару днів перед смертю прийняла св. Тайни. Похорон відбувся 30-го жовтня. Похоронні богослуження відправив Вcч. о. Петро Криворучка, котрий принагідно збирав там на виховавчий Інститут у Саскатуні.

Покійна була довгі літа вірною і щедрою членкинею місцевої парохії св. Параскевії. Завсіди приступала до св. Тайн і чимало постарала гарних річей до церкви. Була дуже працьовита й господарна. Сама мусіла довгі роки господарювати, 'бо чоловік помер уже давно.

З родини полишилися: Син Петро, дві доньки, 16 внуків і 17 правнуків. Старенька прожила 82 роки, а померла точно на свій день уродин.

На обіді родина й гості зложили на Українські Вісти $10.35. Жертвували по $1: Йосиф Василішин, Станислав Василішин, Яків Борнюк, пані Марія Сінонот, пані П. Сарчук, Петро Щітка. По 50с: Іван Антошків, Іван Войціхівський, пані Неті Оловський, пані Анна Попіль, Аліс Щітка, Василь Зір, Стефан Василішин. Іван Василішин, Павло Василішин пані Щітка. По 25с: Стефан Попіль, Стефан Ґураль, пані А. Оринчук, Катерина Гнасюк, Петро Василішин.

Учасник.

Делф, Алта.

НЕСПОДІВАНКА ДЛЯ ПАНСТВА ВАСИЛЯ Й АНАСТАСІЇ ПРОЦИК

Вечером, 21-го жовтня, родичі, родина й приятелі зїхалися до їхнього дому, щоб їх потішити й побажати веселого побуту між новими сусідами.

Василь Процик і його жена по вінчанню жили в його родичів Николи й Марії Процик, а по році Василь з женою і маленькою донечкою перебралися на свою власну нову господарку. З тої то нагоди справили їм несподіванку. Н. Петрик побажав їм щастя, здоровля та доброго поводження на новій господарці. Родина й гості наділили панство Василя й Анастасію та їх донечку красним дарунком. По відспіванню многоліття, п. Василь Процик подякував за несподіванку і дарунок, а після перекуски Н. Петрик згадав про життя наших скитальців в Европі і попросив помочі своїм братам. На ту ціль зібрано $21.25. Збіркою зайнялись п. Бронько Козак і п. Стефан Синишин. Жертвували:

Панство Василь Процик $2. По $1: В. Шуманський, Н. Пукало, Гр. Курило, Н. Петрик, М. Рудько, Ів. Курило, Ст. Садовий, Н. Процик, А. Гарасимів, Ів. Ходіцький, В. Мендюк, Пані Марія Процик, В. Лащук, А. Матійчук.

По 50с: А. Марудяк, І. Чічак, Б. Козак, Ст. Синишин. В. Кріль 45с. А. Пукало 30с.

По 25с: М. Курило, Д. Паїш, Й. Шуманський, Ст. Марудяк, А. Машталер, І. І. Курило, І. Роса. Дрібними 75с. Разом $21.25.

Принс Алберт, Саск.

З ДІЯЛЬНОСТИ ПАРОХІЇ

Принс Алберт належить до більших міст Саскачевану. Є тут гарна парохія св. Юрія, однак чомусь мало про неї пишуть ґазети. Це не є ознакою, що в нас нема руху. Мені здається, що наші громадяни люблять тиху, але солідну працю і тому так мало розголосу. Подам дещо з більшого.

На різдвяні свята ходили ми колядувати. Це принесло гарну користь. Однак найбільша користь була та, що затримуємо наші гарні українські звичаї. З весною відбувся карнавал, котрий також побільшив значно нашу касу.

Найважнішою подією за цілий рік була св. Місія від 27-го травня до 3-го червня під проводом Впреп. о. Маркіяна Пасічника, ЧСВВ. Хто тільки приходив на вправи і золотоусті проповіді о. Місіонаря, набув багато духового корму.

Першого тижня липня Сестри Служебниці вчили катехизм. Дітей було близько пів сотки і це свідчить про дбайливість наших парохіян, котрі стараються, щоб їх діти набули знання св. Віри.

В серпні ми вшанували предсідника парохіяльного комітету п. Йосифа Чогорина. Тяжко знайти відповіднішого чоловіка на провідника в парохії. Безупинно він працює. Не жалує труду, часу а навіть фінансових жертв, щоб піднести парохію. Завдяки його праці в нашій касі є тепер гарна сума грошей.

На 30-го вересня відбувся пращальний вечерок для нашого бувшого пароха Вcч. о. В. Ю. Шумея, котрий виїзджав по 10-місячнім побуті до Геффорд. Сестриці приготовили гарну перекуску а парохіяльний заряд зайнявся програмою. Коли зявився на салі о. парох, всі присутні привитали його оплесками. Відтак усі зайняли місця за столом. Предсідником був п. Д. Шумей. Промовляли п. Іван Свистун від парохії в Принс Алберт, п. Йосиф Придка, п. Лев Солодуха від парохії в Сісил, п. Іван Білісовський від парохії в Мекдовал, пані К. Погорецька від Жіночого Товариства і п. Григорій Світенький. Всі висказували найщиріші побажання на новій парохії. П. Йосиф Чигирин вручив гарний дарунок. Панна Ольга Гнатик промовила від Молодечого Клюбу і також вручила дарунок. По многоліттю пішла збірка на скитальців, яка принесла $11.95. На кінець промовив о. Шумей. Подякував за прийняття і сказав, що парохія в Принс Алберт і доокоолчні парохії є найліпші зі всіх, які він дотепер мав.

Тепер маємо нового пароха о. Михайла Мельника. Ми віримо, що цей священик перевищить в праці попередників і за його проводом збудуємо гарну резиденцію, стилеву церкву й гарний парохіяльний дім.

Милим гостем у нашій парохії цього року був Вcч. о. Антін Луговий. Ми гостям раді й тому просимо заїзджати до нас.

Парохіянин.

Канадійські шпиталі потребують 40,000 більше ліжок, значить місць для хорих.

Лішор, Алта.

ДЕНЬ УРОДИН ДМИТРА КОТИЛЯКА

Дмитро Котиляк

Дня 27-го вересня, в день Чесного Хреста по Богослуженню рідня, знайомі й сусіди зійшлися до дому панства Дмитра Котиляка, щоб зложити свої побажання з нагоди його 70-ліття уродин. При столі наш ювілят засів на кріслі, яке йому справила родина. Підчас перекуски пан Петро Мальований зложив побажання від родини й від знайомих, бажаючи ювілятові щастя і здоровля. Також Григорій Заїло зложив від себе побажання свому швагрові.

При кінці обіду п. Олекса Сенишин подякував зібраним за їх жертву на Скитальців і Українські Вісти, на що наш старенький ювілят відповів зі сльозами в очах. До збірки заохотив пан Іван Буньо а збіркою зайнялася панна Ґеня Заїло. Збірка принесла $8.65, з чого на Українські Вісти $3.65.

Всім присутнім щира подяка за їх жертву.

Присутній.

Вільна, Алта.

ВІНЧАННЯ ПАННИ О. ЛУПАЛ З П. В. КОРОЛЯКОМ

В суботу, 27-го жовтня, по Службі Божій у греко-католицькій церкві в Вільна, Вcч. о. Вінцентайло звінчав п. Василя Короляка з панною Оленою Лупал.

Ця пара молодих є взірцем для тих, що не є добре обзнайомлені з католицькою релігією.

Василь і Олена самі не були дуже обзнайомлені з релігією, однак коли прийшлося їм дружитися, то вони не шукали "комишенера", але обоє пішли до католицького священика, сповнили всі вимоги, приступили до св. Тайн і з задоволенням вернулись домів, де по обіді, на заклик до збірки на Українські Вісти М. Шанковський і М. Лужний зібрали $8.60. Зложили:

По $1: Молодий і молода, мама молодого. По 50с: Тато молодої, П. Політило, Л. Шанковський, М. Бойко. По 25с: М. Лужний, М. Шанковський, Гр. Харчук, І. Яцейко, С. Лужний, Джек Мучульський, М. Реклов, В. Штибель, В. Михальчук, Г. Тхір, І. А. Тхір, М. Капіцький, Н. Лупал, О. Луний, Веллі Лупал, В. Василевич, М. Лупул, Ф. Ґушта. Г. Майброда 10с.

Всім жертводавцям щира подяка.

П. Політило.

УНИКАЙТЕ ОПЕРАЦІЇ ЖОЛУДКА, ЖОВЧІ!

ЗДОРОВЛЯ ЦІННІШЕ ВСІХ ГРОШЕЙ

Чи ви знаєте, що найменше нарушення жолудка нарушує жовч, печінку, нирки, міхур, творить ґази, кваси, корчі, кольки, запалення сліпої кишки, творить каміння жовчі-нирок, запалення жолудка, гемороїди, ревматизм, розстроєння нервів та приводить людину до дуже серйозної слабости а часами й невилічимої найліпшою медициною. Отож коли страдаєте на жолудок, жовч, печінку, ґази, кваси, корчі, жолудка, біль під ребрами, біль з правого чи лівого боку, заґа, здуття чи тиснення в ямці, затвердження, клопіт мочевого каналу, нестравність чи брак апетиту, ревматизм, гемороїди і т. п. Не чекайте до завтра бо може бути запізно лічити найліпшою медициною, а НИНІ, зараз, СЕЙЧАС ужийте одну малу чайну ложечку лікарства РУСКИЙ ТРІТМЕНТ перед кожною їдою, а одну ложечку на вечір як лягаєте спати, що день, аж доки ви не позбудетесь зовсім свого клопоту. Тоді будьте певні за своє здоровля. Запевнена поміч і полегша від першої фляшки. Тепер є до набуття в кожній аптиці, книгарні і в склепах мішаного краму в цілій Канаді.

Мізарг є ворогом Ревматизму і Простуди

ОДИНОКА ПРАВДИВА АМЕРИКАНСЬКА МАСТЬ МІЗАРГ

МІЗАРГ є знаний у кожній хаті в Америці й Канаді роками. Дає ЧУДОВУ запевнену і скору поміч від першого посмаровання. Мізарг масть витягає найтяжчу застуду чи ревматизм наверх тіла прищиками, які наповнені застудою чи зіпсутою кровю. Страдаючі на біль крижей, плечей, лопаток, карку, рамен і рук, біль у грудях, астма-задуха, біль у клубі — саєтика, опухлі, штивні чи дуже болючі ноги, коліна, литки чи котики, холодні обстуджені ноги, почуття поза шкірою тіла як би мурашки лазили, грубі жили по ногах у чоловіків і жінок і т.п. Уживайте одиноку чудово помагаючу правдиву Американську масть МІЗАРГ. Нема другої масти в Канаді, щоб так чудово і скоро помагала як масть МІЗАРГ. Так говорять всі люди ті, що вже вживали МІЗРГ. Другі масти то є тільки підробки—неправдиві й не такі самі ні тої сили, що масть МІЗАРГ. Тепер є до набуття в кожній аптиці, книгарні і в. склепах мішаного краму в цілій Канаді.

СТАРОКРАЄВІ "ДІЯНА" КАПЛІ ВІД КАШЛЮ

Каплі "ДІЯНА" є щоденною медициною в кожній хаті в Канаді, не лишень вони помагають на кашель, але на ріжні випадки, як біль горла, кашель, катар, біль у грудях, протяг уха, а також сматуватись як линиментом. Тепер є до набуття в кожній аптиці, книгарні в склепах мішаного краму в цілій Канаді.

LUSCOE PRODUCTS LIMITED (U.B.)
5 5 7 King Street West, Toronto 1. Ont., Canada

P. MANNING LUMBER CO. LTD.

За найпевнішою обслугою й низькими цінами ріжного роду будівельних матеріялів вдавайтеся до нас.

10443 - 80th Avenue EDMONTON Telephone 32051

ВІДДІЛ для МОЛОДІ

Веде учителька Анна Арабська.

Вже Зима

В провінціях Західньої Канади вже зима. В світі дитини, в Онтеріо й Британській Колумбії, є довше літо, як у світі дитини в західніх провінціях. У західніх провінціях сніг приходить перед святом або в кілька днів по святі св. Димитрія, а найдальше в свято або в кілька днів по святі св. Михаїла, по старому стилю. Коли сніг приходить близько одного з вище згаданих свят, то діти кажуть, "О дивіться, св. мученик Димитрій, або св. Михаїл їдуть до нас на білім коні."

З приходом снігу започатковується зима, бо тоді приходять більші морози і світ поринає в сільнішу студінь. Та світ дитини, навіть у студену зиму, не тратить для дітей своєї краси. В тепліші дні, коли змякне сніг, діти з мягкого снігу виліплюють собі снігового чоловіка, а при цій забаві нераз мають стільки веселости, що їх душа є переповнена радістю й задоволенням. А кілько то жартів діти мають, як себе обкидають сніговими галками, як вертаються зі школи в тепліші дні. А що вже казати про совганки на леду і їзду на саночках і їх шалений гін з вищих горбів? Розумієтьсь, що нераз не обходиться і без плачу в ріжних забавах у зимі. Декотрі діти плачуть, бо хоч нераз чують, що дуже змерзли, не йдуть грітися, бо шкода їм навіть на коротку хвилину лишити їх улюблену забавку. І аж тоді вже йдуть грітися, як уже так змерзнуть, що не годні стриматися від плачу. Другі знов плачуть, що впали на леду і трохи потовклися, треті знов плачуть, що хтось їх за дуже вдарив ледяною галкою і т. п.

Зима дітям приносить широке поле до забавок. І зимові забавки й руханки є потрібні для діточого здоровля і для нормального розвитку діточого тіла. Зимові забавки дають дітям багато душевного задоволення. Але в зимі діти мусять уважати, щоб не перестудитися, щоб не відморозити ніг або рук. Діти в забаві кидання снігом мусять уважати, щоб не порозбивали собі голов, не повибивали очей або зубів. Збиточні діти так довго мнуть сніг у галку в руках доки вона не обернеться в лід, а тоді з цілої сили кидають її в других дітей де попало — в голову, лице, чи деінде. Погані діти все і всюди псують діточу забаву і взаїмний діточий товариський настрій. Звичайно декотрі старші хлопці хочуть меншим дітям показати, що вони є щось дуже великого. І поштуркують і тручають менших від себе дітей, де тільки мають нагоду. Одного разу в одній місцевости такий поганий хлопчиско трутив на леду одного малого хлопця так, що тому нещасному хлопчині кістка в нозі трісла в двох місцях. Кілько той малий хлопчина натерпівся і кілько його батьків коштувало, заки йому в шпиталі ногу вилічили, а кілька той поганий хлопчисько дістав буків від свого батька і свого вчителя!

В зимі діти можуть дуже весело забавлятися, але в зимі в забавах треба бути більш обережними, бо в забавах є більше небезпечностей. Збиточні діти, котрі задоволяються прикростями й терпіннями слабших від себе товаришів, повинні бути прогнані з діточого товариства. Батьки і вчителі повинні відокремити таких дітей, котрі розбивають гарний настрій діточого гурту в забаві. Нехай посидять такі про стацькі діти самі тоді, коли другі бавляться. Поганим дітям треба сказати отверто, що не будуть мати свободи до забавки так довго, доки не навчаться бавитися так, як чесні діти. Треба їм сказати, що вони не розуміють і не хотять розуміти, як вони мають уживати свою свободу й тому ніякої свободи неварті. Треба їм показати: "Ану, дивися, нечесний хлопче, як гарно діти бавляться без тебе! Чи ти, нікчемний хлопче, вже тепер розумієш, що ти є чорною вівцею в діточій громаді? Чи ти думаєш надалі тим чорним бараном залишитись, чи думаєш поправитися?" Таким нікчемним дітям не треба давати багато свободи. Треба їм відразу показати, що свобода для них варта, бо коли малого Івася не навчимо шанувати свою свободу, то мусимо знати, що він є кандидатом на того, котрого свобода буде блукати по другім боці арештантських грат — в його дорослім віці.

А Ви, діточки, старайтеся бути добрими й вирозумілими в забаві. Памятайте, що менші і слабші від вас діти хотять так само мати таке саме місце в забаві, як і ви. Не тручайте їх, не знущайтеся на ними. Подайте їм свою теплу руку і захищайте їх там, де їм потрібно захисту сильніших і старших від себе. Будьте добрими і взірцевими християнськими дітьми на кожнім кроці. Тепер, у зимових забавах, скажім на леду, при совганці, подайте руку своїй меншій сестричці, чи братчикові, чи якій іншій дитині, і вважайте, щоб вона не впала і собі ручки або ніжки не зломила. Коли спускаєтеся санчатами з горбів на долину, старайтеся тримати менших від себе дітей, щоб вони не попадали, голов собі не порозбивали і карків не поскручували. Як дуже вони вас за це будуть любити! Як дуже вас за ці гарні вчинки будуть любити ваші родичі і всі добрі люди. І всі ваші виховники у вашім вільнім від праці й науки часі дадуть вам широку свободу радуватись вашим дитячим світом.

ЛИСТ ДО ВІДДІЛУ ДЛЯ МОЛОДІ

Торонто, Онт.

Слава Ісусу Христу!

Шановна Пані Редакторко:

Давно вже я писала до Відділу для Молоді. Думаю, що це зле, а тому хочу це зло направити і пишу цього листа.

Тут у Торонті відбулася Свята Година на забавовій площі в неділю пополудні, 7-го жовтня. Насамперед машерували дуті орхестри з ріжних католицьких шкіл, а відтак студенти в одностроях. Потому йшли священики з ріжних чинів і Брати Християнських шкіл. Поміж священиками йшли наші Всч. Отці: А. Роборецький, В. Дзюрман і С. Борис. Вони були повбирані в епітрахилі, на що многотисячна публика приглядалася. Дальше йшли монсіньори, де також ішли наші Впр. о. канонік П. Каменецький, що представляв нас українців католиків. Позаду йшов архіепископ Торонта Мегвіґен. На самім останку йшли вояки, що вернулися з війни, бо це була година молитви, що війна скінчилася. Коли всі зайшли перед великий, гарний стіл, тоді посвятили два прапори й була повчаюча промова. Дуже зворушливо дивилися люди на живу коронку, що була вироблена з самих дівчат, і ми всі відмовляли приписану молитву. Відтак відбулася Суплікація і благословення св. Тайнами.

Усіх людей було коло 30,000, також дуже багато було українців. Ми всі, що відбули ту Святу Годину, веселі верталися додому.

Здоровлю Вас, Пані Редакторко, і всіх читачів Відділу для Молоді.

Стефанія Вербицька.

ЗАГАДКИ

Що то є:

1. Вікна малював, води покривав, а як прийшло тепло, він десь пропав.
2. Хто не має теплої свити, як я прийду в гості, буде бідити.
3. Стоїть хлопчина коло дороги, а на її верху стоять білі роги.

Відповідь на загадки

1. Мороз. 2. Зима. 3. Ледяні сомплі, що замерзають довкола стріхи.

Чим Старші, тим Обережніше з Їдою

Кажуть, що старітися вміло — значить так, щоб старий вік находив на людину природно, погідно та з усіма своїми добрими прикметами — це неаби-яка штука. Бо старість, неначе кусень дорогоцінної, античної порцеляни: літа знищуть на ній блеск та виполовіють яркі взори, але в місце цього відкриють дивну красу, якої передше на порцеляні не було.

В нашім часі ріжні роди наук а в першу чергу медицина, помагають людям у цьому, як жити, щоб досягти "чарівного" старшого віку. Бо сьогодня говоримо не лиш про молодість, як про "чарівний вік". Для людини, яка придержується певних правил щоденного життя — у першу чергу правил гігієни та відживлювання — старший вік має теж чимало чару та приманливости. І в пятьдесятому чи й старшому році можна знайти життя таким цікавим та приманчивим, як воно було для нас у вчасній молодости.

Та добре самопочуття і енергія старшої людини, так як і молодої, залежить у першу чергу від того, що вона їсть. Старші люди живуть і відживляються часто з цею думкою, що для них найкраще їсти самі лиш так звані легкостравні річи. Вони переходять виключно на молочно-яринну дієту, з додатком каші та хліба, вистерігаючись товщів, мяса та інших багатих у протеїни харчів. Бо — мовляв — воно обтяжує шлунок, ділає погано на серце, обіг крови і т. п.

Та такий погляд не зовсім правильний. Старші люди, біля сімдесятки і вгору, відчувають холод швидше і тяжче його переносять. Бо тіло їх уже не витворює стільки тепла, що колись. Як додати такій людині до дієти дещо більше товщу —надмірна вразливість на холод промине. Лиш рід товщу мусить бути легкостравний та подаваний часто, але в малій кількости. Так, щоб не перетяжував шлунка та не викликував нестравности. Свіже, несолене масло це найкращий товщ для дієти старшого віку.

Таких складників як фосфору, вапна, заліза і т. д. тіло старшої людини теж незвичайно потребує для себе, і мусить їх дістати з відповідної страви. Деякі з них помагають у травленні, інші причинюються до того, що організм абсорбує і задержує довше певні роди вітамінів, чи стає більш відпорним на недуги.

А як з протеїнами в дієті старших людей? Остає незаперечним факт, що найважнішою поживою, яка розбудовує людське тіло, є це все, що достачає нам звіринний світ. Тут належить мясо, яйця, сир, молоко, риба, і деяка їх кількість мусить находитися в харчах, призначених для найстаршої навіть віком людини. Чотири до шість унцій поживи, багато протеїни потребує організм старої людини на одну добу, і стільки безпечно його подавати у всіх обставинах.

Старші люди не повинні пити надто багато плинів, але ще більш шкідливо бррати їх замало. Пересічно треба їм пити кожної днини біля три й пів пайнти плинів, таких як чай, кава, молоко, вода і т. д. Як літа йдуть вгору — наше тіло починає висихати. Не лиш шкіра зверху, але усі клітини внутрі тратять природну вогкість. Тому краще в цьому віці пити кожного дня дві шклянки плину більше, чим одну замало.

Признання для Преп. Брата Методія

"Вор Файненс Нюз", що його видає в Саскачевані Комітет Державного Военного Фінансування, помістив в останнім числі світлину Преп. Брата Методія, професора в Колеґії св. Йосифа в Йорктоні, а також признання для нього за його поміч у 9-ій Позичці Перемоги, Комітет пригадує, що Брат Методій був помічником у всіх попередніх военних позичках.

Марлін, Саск.

ВІСТИ З ПАРОХІЇ

Яких 30 миль на північ від Норт Беттлфорд, Саск., знаходиться околиця Марлін, де мешкає гарне число українських родин. Наші поселенці зачали прибувати тут ще від 1910 року, однак більша частина теперішніх мешканців це повоєнна іміграція. Ця громада складається в більшости з фармерів, до котрих також прилучуються міщани з недалекого Глесліп.

Перший зачав тут доїзджати з духовною обслугою бл. п. о. Н. Демків, а відтак слідували оо. Дрогомирецький, Горошко і Коцаба. Тепер обслугує нас о. Шумей з Геффорд.

В нас церкви ще нема і покищо богослуження відбуваються в Народнім Домі. Однак маємо в Бозі надію, що вкоротці збудуємо Божий дім.

Цього року мали ми відправу на 20 травня, 19-го серпня і 21-го вересня. Був о. Шумей, а дякував відомий п. Григорій Світенький з Мекдовпл, Саск., котрий своїм умілим співом багато причинився до звеличаннянашого гарного обряду.

* * *

СПІЛЬНИЙ ОБІД

На 19-го вересня, по відправі, відбувся спільний обід і пікнік заходом наших пань. Коли оголосили з парохіяльного уряду, що буде обід, деяким стало страшно, бо це перший раз в нас мало таке відбутися. Однак страх, не страх, треба братися до діла. Взялися парохіянки спільними силами до праці й успіх був понад сподівання. Були в нас такі люди, що нераз бувають на парохіяльних обідах і говорили, що в нас так добре, як і в інших, а може трохи й ліпше.

Наші річні парохіяльні збори відбулися на 21-го вересня по богослуженню. Звіти були вдоволяючі й вибрано нові заряди — парохіяльний і сестрицький.

* * *

ПОМЯНУЛИ, БЛ. П. В. ШЕВЧУКА

На початку грудня, 1944, відійшов до вічности піонір цеї околиці бл. п. Василь Шевчук. В суботу, 22 вересня ц. р. о. Шумей відправив поминальну Службу Божу за бл. п. Василя в домі п. Михайла Шевчука, сина покійного. Гарне число людей було присутніх. По біді на заклик п. Юстина Лисиці переведено збірку на українську пресу, з чого призначено на Українські Вісти $8.30.

Жертвували по $1: о. В. Ю. Шумей, Михайло Шевчук, Іван Сікора і пані Лисиця.

По 50с: Ол. Дмитришин, Ю. Лисиця, Г. Курій, В. Павлишин, М. Мартинів, І. Горбай, В. Заячковський, І. Михайлів, Гр. Світенький, пані Сікора і пані Дмитришин.

По 25с: М. Павлишин, пані Сасс, пані Заячковська, пані Шевчук, пані Михайлів, пані Курій, пані Павлишин.

Пані Калиновська 15с.

Присутній.

Подяка

Складаю щиру подяку Пречистій Діві Марії за врятування мене від нещастя й накликую людей доброї волі святкувати святі дні.

Я, Юстин Лисиця з Марлін, Саск., походжу з села Швайківці, повіт Чортків. Цього дня я косив збіжжя в день Успення Пречистої Діви. Слідуючого дня, при направі жниварки, скочив мені кавалок заліза в око. Я перележав кілька днів у шпиталі і заходила небезпека, що втрачу зір. Тепер, Богу дякувати, вже мені легше і небезпека минула. Тому я рішився подати це до відома ширшого загалу і роблю постанову, що на будуче буду святкувати день святий.

Юстин Лисиця.

Памятайте про Укр. Вісти!

Лішор, Алта.

ПОСМЕРТНА ЗГАДКА ПРО БЛ. П. Н. МОЩАНСЬКОГО

Дня 9-го вересня, 1945, упокоївся в Бозі бл. п. Никита Мощанський. Покійний уродився в селі Лази, повіт Ярослав, 26-го травня, 1864. До Канади приїхав весною 1897 року й осів на фармі в околиці Ребит Гил, коло Ледук. По трьох літах переселився в околицю Стар, тепер Лішор і там жив до смерти. В 1904 році померла його жена Параскевія, а 1905 року покійний оженився з вдовою Марією Подруцькою, від котрої мають одного сина.

Покійний був членом парохії в Скаро, був церковним тростом і старшим братом.

Полишив покійний у смутку жену Марію, трьох синів і одну дочку Евдокію. Найстарша дочка видана за Івана Косюра в Роял Парк, Алта. Найстарший син Юрко фармерує на Васетнав, Федько в Венкувері і Петро живе в Лемонті, де є рівом муніципалу. Також покійний полишив 27 онуків і 6 правнуків.

Похорон відбувся 11 вересня. Похоронні богослуження відправив Всч. о. Гнесько.

По обіді, на заклик Івана Косюра зібрано $12 на нашу пресу, з того $6 на Українські Вісти. Жертвували по $1: Петро Мощанський, Юрко Мощанський, Марія Ю. Мощанська, Марія Мощанська, Теодор Попік, Іван Косюр, Евдокія Косюр. По 50с: О. Гнесько, Іван Кмець, Д. Лопушанський, Петро Машталер, В. Роковецький, Юлія Скочиляс, Василь Скочиляс, В. Кобаринка. По 25с: Ів. Машталір, М. Кракалович, М. Литвин і Дмитро Мощанський.

Збіркою зайнявся Іван Кмець.

ПОДЯКА

Родина дякує Всч. о. Ґнеськові за похоронну відправу і проповідь дякам та всім учасникам похорону, а бл. п. Никиті Дай Боже царство небесне.

Учасник.

Торгилд, Алта.

ВІНЧАННЯ ПАННЯ С. ШЕВЧУК З П. В. СТЕЦЬКОМ

Дня 27 жовтня, 1945, у церкві св. Священномученика Йосафата Преп. о. Іриней Процентий звінчав п. Василя Стецька з Елк Пойнт, Алта., з панною Стефанією Шевчук з Торгилд, Алта.

Пан молодий служить при війську і пані молода, як кравчиня, працює в Едмонтоні і тому бажали взяти шлюб в едмонтонській церкві.

Після вінчання відбулося весільне прийняття в родичів молодої на Торгилд. Підчас вечері о. парох склав молодій парі сердечні побажання з многоліттям. При тій нагоді гості зложили $8.25 на Українську пресу.

Молодим Василеві й Стефанії сердечні попобажання, щоб Бог благословив їх щасливим життям, милим Богові і людям.

Роза, Ман.

ВШАНУВАЛИ ПАНСТВО С. і М. ІВОНЧУКІВ

Дня 20-го жовтня, в 25-ту річницю подружого життя панства Стефана й Марії Івончук, їх родина і приятелі справили їм несподіване прийняття, котре відбулося в Народнім Домі. П. Івончук є кількалітнім касієром при греко-католицькій церкві в Роза, а пані Івончук старшою сестрицею та довголітніми членами Запомогового Брацтва св. о. Николая. Підчас вечері п. Василь Ясінський, голова Запомогового Брацтва св. о. Николая сказав кілька гарних слів у честь ювілятів та побажав їм кріпкого здоровля, щоб дочекали до золотого ювілею і многих літ, і вручив їм дарунок від гостей і родини, а осібний від дітей, за що п. Івончук гарно подякував. Панство Івончуки мають четверо дітей: Найстарша, Анна, замужна; Оля, Іван і Василина ще дома. Всі гості відспівали ювілятам многоліття.

По вечері була збірка на пресу, котрою зайнялися п. Петро Саламаха пі Василь Мандзюк. Зі збірки прийшло $23.60, з того на Українські Вісти $11.85. Всім жертводавцям щира подяка, а нашим ювілятам у щастю та здоровлю многих літ прожити і благословення Божого на все життя.

П. Саламаха.

600 УКРАЇНЦІВ В ЕДМОНТОНІ

Закликають наших громадян в Саскатуні, Ріджайні й Вінніпеґу:

ИДІТЬ НА ВЕЛИЧАВИЙ КОНЦЕРТ

ІРИНИ БУБНЮК

В САСКАТУНІ — в Бенкетовій Салі Готелю Безборо в середу, 21-го листопада;

В РІДЖАЙНІ — в Дарк Гал, в середу, 28-го листопада.

В ВІННІПЕҐУ — в Плей Гавз, у вівторок, 4-го грудня.

Едмонтонці, що були на концерті Ірини Бубнюк минулого тижня, вже кілька днів тільки про те говорять та не годні нахвалитися гри нашої здібної пяністки.

Ірина Бубнюк Вславилася Своїм Першим Концертом в Едмотоні

"Коли професор сидить і навіть забуває робити записки, то ви можете бути певні, що гра є добра". Так сказав професор музики, Артур Бенджамин, коли прислухувався грі на пяні панни Ірини Бубнюк, підчас музичного фестивалю в Саскатуні.

"Коли около 600 людей сидять неповорушно в салі і їхня увага прикована до гри повних півтора години, то це знак, що пяністка цілковито завоювала їх". Так можуть сказати Едмонтонті, що були на концерті Ірини Бубнюк в середу, 14-го листопада.

Точно о годині 8:15 вечора Ірина Бубнюк переступила поріг ґардероби і вийшла на сцену, щоб своїм першим самостійним концертом почати свою музичну карієру й новий етап у своїм життю. Публика, майже вцілости українська, серед якої переважала молодь, зустріла Ірину гучною й довгою овацією. Зарожевилось кругленьке усміхнене обличчя, сині очі спокійно глянули на салю. Хвилина-дві — і дрібні пальці вдарили по клявішах, а по салі розлились акорди композиції Баха.

Підчас кожної перерви відпроваджували Ірину зі сцени і вводили її на сцену оплески публики, а по першій частині концерту дівчата вручили їй букети живих квітів.

Про саму гру похвально висловився музичний критик "Едмонтон Джорналу", який слідуючого ранку написав у своїй газеті, між іншим, таке:

A youthful Saskatoon Pianist, Irene Bubniuk, presented a fine concert in Masonic temple Wednesday night, displaying excellent technique and capable command of the tonal possibilities of her instrument almost throughout her program, and in the second half she exhibited musicianship and depth of expression of rare excellence for a young artist.

Winner of a scholarship which will enable her to study at the Royal College of Music, London, England, Miss Bubniuk is making a western concert tour before proceeding to London to continue her piano studies. A capacity audience heard her Edmonton recital, presented under the auspices of the Ukrainian Canadian committee.

Shows Promise

Miss Bubniuk can be considered a pianist of unusual promise. She showed consistently first-rate technical mastery of the instrument. Her tone on the whole was liquid and full, and at times was exceptionally brilliant. The legato of scales and the phrasing generally were excellent.

Notable were the beauty of Brahms' Intermezzo, opus 117, No. 2, the tonal brilliance and dynamics of Chopin's Scherzo in B Flat Minor, the rhytmic technicalities of a March by Prokofieff, and the depth of feeling achieved in a Liszt Rhapsodie No. 11. The Chopin Etude in F Minor and the Rachmaninoff Prelude in E Flat Major were rendered with fine keyboard feeling and charm.

Other compositions attractively played were Capriccio in C Major by Brahms, and two tone pictures, Music Box by Sauer and a church scene with which Bubniuk encored.

—I.C.M.

Після концерту, коло 50 осіб остались на перекуску, щоб при тій нагоді познайомитись з молодою артисткою та побажати їй дальших світлих успіхів.

Гостинні едмонтонці, знайомі та приятелі панства Я. Бубнюків, принимали їх донечку Ірину та показували їй Едмонтон, а в четвер вечером, перед відїздом панни Бубнюк, принимала її молодь у Народнім Домі, при участи поверх 100 осіб.

Концертом панни Бубнюк занимався Комітет Українців Канади.

СТЕП

Ідемо з батьком степом серед ночі,
То як мій коник заграє, заскаче,
Зараз чогось мому батькові в очі
Сльози навертаються, мов він заплаче . . .
"Чи не спитав,
Чого плаче
Він, козаче?"
Ох, чи знаєш, каже, хлопче,
Який степ твій коник топче?
"Що ж він каже,
Коли зна вже?"
Хто тут бився, в степу мчався?
Хто втікав, кого лякався?
"Отже й чули,
Та забули . . ."
Чув, чиї оце могили,
Чув, чого тут вовки вили?...
"Бач, від чого
Він, небого—"
Колись, мій синку, ми тії могили
Трупом та трупом начиняли;
Колись, мій синку, ми в тії могили
Злих ворогів було, спати клали . . .
"Бач, од чого
Край могили
Вовки вили!"

1839.

Амвросій Метлинський.

600 ВЕТЕРАНІВ БЕЗ ПРАЦІ

В Едмонтоні начислено 600 военних ветеранів, для яких нема праці. В Калґарах ще гірше. Там є поверх 1,000 ветеранів без праці.

ДОСТАВЛЯЙТЕ СВІЙ

ДРІБ

ДО НАС ЧИМСКОРШЕ!

- Найвищі Ринкові Ціни
- Рейл Ґрейд Обслуга на Ваше Бажання
- Скоре і Вміле Ґрейдування
- Зараз Платимо Готівкою
- Достава Койців на Висилку Дробу

The Smith Produce Co.

EGG & POULTRY DEALERS

License No. 19 — 8002-102 Street, South Edmonton

Зараз на полудне від сіпіярської стоції

Трепери, Фармері

ВИ ДІСТАНЕТЕ

Вищі Ціни і Скоршу Заплату

ЯК ВИШЛЕТЕ ШКРИ ДО НАС

Ласиці до	$ 3.50
Мінки до	$25.00
Сконки до	$ 3.00
Заяці до	80c
Нелуплені заяці до	70c
Каюти до	$10.00
Червоні Лиси до	$10.00

Ми покриваємо оплату пересилки.

Висилайте з довірям до:

London Hide Fur Co.

Dept. C., Saskatoon, Sask.

ФАРМЕРІ в околицях Райлей, Коперник, Голден, Борщів Мондер, Веґревил і других поблизьких околиць . . .

КУПУЙТЕ ВУГОЛЬ

у своїй фармерській копальні по умірковaних цінах:

Ломп, найліпший вуголь .... $2.50 тон

Дрібний вуголь (нот ковл) .... $1.75 тон

Слек — даром! (Ціни в копальні)

Доставляємо своїм троком по 10 центів на тоні за милю.

Замовлення приймаємо листовно або телефоном.

RYLEY COAL CO.

Telephone 605 — Ryley, Alberta.

УКРАЇНСЬКІ АПТИКИ В АЛБЕРТІ ДЛЯ ВАШИХ УСЛУГ!

Василь Середа, B.Sc.

Виповняємо Лікарські Рецепти з найбільшою увагою і по уміркованій ціні.

В цих двох найстарших українських аптиках в Алберті знайдете повний склад Аптичних Препаратів, Патентовані Медицини й Ветеринарські ліки.

Полагоджуємо лікарські рецепти поштою

Степан Середа, PHm.B

Western Pharmacy
10310-101 St., Edmonton, Alta.

Sereda's Drug Store
Radway, Alberta.

ПРИГОТОВЛЯЙТЕСЬ НА ЗЇЗД В ЕДМОНТОНІ

1, 2 і 3-го грудня

До зїзду Українців Католиків в Едмонтоні всього два тижні. На тім зїзді повинні бути заступлені всі парохії й товариства. Як Ваша парохія або товариство ще не вибрали делегатів, зробіть це чимскорше.

На зїзді будуть обговорювані справи, що відносяться особливо до нашого жіноцтва. Тому присутність нашого жіноцтва в якнайбільшім числі конечна.

Заряд Братства Українців Католиків в Алберті.

Помер адв. А. Г. Мекі

Старався про незалежність України

Минулої пятниці помер в Едмонтоні на удар серця 67-літній Г. А. Мекі, довголітній адвокат і домініяльний посол у роках 1917-21. В той час Канадою правив коаліційний (юнійний) уряд. Покійний посол Мекі був консерватом і мав впливи в уряді премієра Бордена.

В тих роках велася визвольна боротьба українців на рідних землях і посол Мекі домагався в своїй парляментарних промовах, як також своєю політичною акцією, щоб Канада вживала своїх впливів для створення незалежної української держави.

Покійний постійно цікавився українською справою й ще кілька місяців тому висловлював жаль з приводу трагічного положення українців в Европі.

ДР. МИХАЙЛИШИН ГОВОРИВ З ГОЛЯНДІЇ ТЕЛЕФОНОМ З РОДИЧАМИ В ЕДМОНТОНІ

Др. Богдан Михайлишин, син панства Григорія й Марії Михайлишиних в Едмонтоні, служить у канадійській армії в Голяндії. Минулого тижня він зателефонував до своїх родичів з Голяндії і в кількох мінутах оповів про своє життя.

В ЖІНКИ ПРОПАЛО $3000

Стела Микитюк їхала автом з шістьома особами в Едмонтоні в вечір, і підчас їзди авто зударилося зі стріткарою на 97 стріті. Всі шестеро зістали трохи потовчені, а найгірше з них Стела Микитюк. Коли відзискала притомність, сказала, що вона мала в торбі при собі $3,000 з продажі дому. Поліція знайшла торбу на вулиці, а вній було тільки $5.

Дентист Др. Василь Оробко

ОТВОРИВ СВОЮ КАНЦЕЛЯРІЮ В ЕДМОНТОНІ

Др. Василь Оробко

Дентист, Др. Оробко, який вів свою канцелярію в Едмонтоні заки пішов до військової служби кілька років тому, знов отворив свою канцелярію в цім місті. З браку місця, Др. В. Оробко уряду в кімнаті ч. 402 Роял Джордж готелі, 101-ша вулиця, в Едмонтоні від години 4-ої до 6-ої пополудні, крім неділі, а також в суботу пополудні.

ЗГОРІЛО ДВОЄ ДІТЕЙ В ЕДМОНТОНІ

При 149-ій вулиці в Едмонтоні згорів у четвер пополудні невеличкий дім, а в ньому знайшли смерть двоє дітей. Вогонь повстав у неприсутности 22-літньої матері, Р. Еванс, яка не прочуваючи лиха, пішла відвідати свою приятельку через дорогу. Дволітня дівчинка згоріла на смерть, а трилітню сусід вратував, однак по кількох годинах вона померла в шпиталі.

Батько з фаху робітник у фабриці машин, був у тім часі з ловецькою виправою на оленів у лісах коло Вайлдвуд.

Скільки то нещасть сталося через те, що матері покидали дітей у хаті, а самі йшли "на сусіди". Особливо треба дуже вважати зимою, коли в хаті вогонь горить постійно.

ПОШУКУЮ

Текля Демко з Вайлдвуд, Алта., пошукує брата Михайла Юркова в Буенос Айрес, Аргентина. Зголошення слати на адресу:

Mrs. Tekla Demko,
WILDWOOD, Alberta, Canada.

Вісти з Відділу Ордену Лицарів Колюмба

ч. 1184 в Едмонтоні

На зборах 8-го листопада, що ними проводив Заступник Великого Лицаря, Джан А. МекДоналд, віддано честь Братам-воякам, особливо тим, що полягли на війні. Промовляли брати Бад Брунел, кап. Ч. Дізрієлс і о. кан. О'Горман.

Дорадник, Джан Борк, закликав усіх поперти віча Світтських Католиків, на яких обговорюється справи военних ветеранів, а Великий Лицар, Ліо Ф. Килорн, повідомив, що аплікації від нових членів можуть бути внесені до 20-о листопада. Церемоніяльне приймання нових членів відбудеться 25-го листопада.

З того приводу відбудеться в Народнім Домі бенкет у неділю, в 7-ій годині вечером. Члени можуть привести своїх приятелів. Тикети можна дістати в п. В. Середи (Вестерн Фармасі).

ВКРАЛИ $25,000 З КУХНІ

В однім великім канадійськім місті живе 50-літній самітний робітник, який є нічним сторожем у фабриці. Живе в хатині на краю міста, яка дополовину влізла в землю. Добився він гарного майна, 25 тисяч долярів. Але він не вірив у банки й тому всі гроші тримав удома. Кілька тисяч бондами, решту в банкнотах. А щоб злодії не вкрали гроші, він вложив їх у паперову торбу й повісив у видним місці на цвяшку в кухні, бо "там ніхто не буде підозрівати".

Одного дня, як був у роботі, хтось закрався до хати і торба з грішми пропала без сліду.

ПЕРЕПОВНЕННЯ НА СТРІТКАРАХ

В Едмонтоні переїздить щоденно стільки пасажирів, що рівняється числу всього населення міста, 110,000 осіб. Через те сильно переповнені стріткари й баси, а ранками і по пятій годині пополудні не можливо впхнутися до воза. Щоб облегшити комунікацію, від понеділка призначено для синіх і білих стріткар ще по одному кондукторові.

ЗОВНІШНА МОНГОЛІЯ

Підчас перебування в Москві китайської делегації на чолі з д-ром Сунґом, туди був також викликаний премієр-міністер прилученої до Совдепії Монголії Чойбольсан. Цей приїзд був у звязку з офіційною відмовою Китаю від Зовнішньої Монголії, що стала зовсім "самостійною", під доглядом Росії. Неофіційно ця китайська провнція вже давно обсаджена советським військом і знаходиться в советських руках.

На території Монголії, що займає понад один міліон квадратових кільометрів, живе заледве один міліон населення. Природа країни надзвичайно бідна. Це дно давнього моря, що колись займало середню Азію, та від якого залишилися ще деінде солончаки та солоні озера. Це дно піднялося тепер більше ніж на кільометер понад рівень океану. Монгольське плоскогіря окружене високими горами, а середину "миски" займає Гобі, величезна піскова пустиння.

Повітря Монголії сухе, підсоня має різкі зміни, вітер дуже буйний, а температура вагається від великого морозу до спльної спеки, ріжниця пересічної температури літа і зими переходить 40 стпнів. Дощі дуже рідкі. Всі ріки збігають до середини плоскогіря. Вони влітку пересихають і губляться в пісках. Рістня цієї суворої країни тулиться по долинах, де більше вогкости. Місцями досить убогі степи замінюються в пустелю. На них монголи випасають свою худобу — вівці, верблюди, коні, воли.

Монголи це кочовники, що блукають з одного пасовища на друге. Їх будинки — юрти — зроблені з очерету. Монголи чудово їздять верхи, вони добрі вояки-кіннотчики, непогано полюють. Далеко менший нахил мають до ремесла, хоч і роблять самі всі потрібні для щоденного вжитку речі. Та кваліфікованих робітників між ними не більше півтори тисячі й в останні роки робітництво поповнюється головно китайцями.

Монголи буддисти й дуже релігійні. Освіту підтримують у них головно монастирі. Духовенство мало до останнього часу великий вплив на керування народом, що було в руках князів, начальників племен та старших. Тепер у Монголії все те змінилося. Князі й духовенство винищені советською владою, а неселення помітно зменшилося в наслідок того, що його виловлюють на примусові роботи в Кузнецький район, в Караганду і навіть на Урал.

ОДИНОКЕ УКРАЇНСЬКЕ ПОХОРОННЕ ЗАВЕДЕННЯ В АЛБЕРТІ
В годині смутку по страті дорогої особи в родині, приятеля чи знайомого—удавайтесь за сумлінною і ввічливою обслугою в похороненню, бальзамованню і в закупленню домовини та нагробних хрестів з міста чи з фармів до:

Park Memorial Funeral Directors
9709-111 Ave., Edmonton, Phone 22331 — В. М. СМОЛИК, управитель. — Vegreville, Alta. Phone 11

ЛЮДИ СУДЯТЬ ВАС ПО ВАШІМ ВИГЛЯДІ

Гарно і до смаку злагоджене волосся дає вам свіжий, милий і молодечий вигляд. Ми спорядимо ваше волосся в

Перманент або Колд Вейвс Кучері

після вашої вподоби.

Не мусите робити апойнтменту. — Тільки зателефонуйте: 28257.
За роботу ручать услужні вам
ПАННА АННА ВОЛЯНСЬКА і ПАННА ФЛОРЕНС СЛОВАК

NU-ART BEAUTY SALON
Main Floor, Union Building, 10023-102 Ave., Edmonton, Alta.

ЯК ВИ В ЕДМОНТОНІ
то памятайте про два українські готелі

YORK HOTEL — 10401 - 96 Street, Phone 25263
GRAND HOTEL — 10266 - 103 Street, Phone 24196

Уміркованi ціни — Чемна услуга — Всі привілеї.
В обидвох готелях порядні й модерні Ресторани.
Р. СТОЙКО, властитель.

ДО МОТОРИСТІВ В ОКОЛИЦІ МОНДЕР!

Ви дістанете найліпшу обслугу в бувшім МекКалум Ґаражі. Досвідчені механіки. Направляємо авта і тайри. Продаємо ґазоліну й оливу.

STARKO MOTORS
MUNDARE, ALBERTA — Telephone 32

ПЕРМАНЕНТНІ КУЧЕРІ

БЕЗ МАШИН
а також
МАШИНОВЕ КУЧЕРЯВЛЕННЯ З КРЕМАМИ

"Найліпше за Танше"

Crown Beauty Parlor
10354-101 Street, Edmonton
Phone 27217

Цього Року

Дайте в дарунку на Різдво своїм рідним і приятелям
СВОЮ ФОТОҐРАФІЮ
яку можете зробити в українськім фотографічнім заведенню

Alberta Studio
10457 Jasper Ave., Edmonton, Alta.
Phone 25350
В. Турко, властитель

Фотоґрафії, що їх

виконують спеціялісти

PARISIAN
DRY CLEANERS and DYERS
321 Ave. F. South, Saskatoon
Телефон 4474

Чистимо, прасуємо й барвимо кожного дня всякого роду мужеське й жіноче убрання. Роботи висилаємо й на провінцію. За солідне виконання ручимо.
Л. ВОВК, власт.

ЮРІЙ ШКВАРОК
Адвокат і Нотар
полагоджує всякі справи
MUNDARE, ALTA.

МИХАЙЛО Г. ПОНИЧ
Адвокат, Повновласник, Нотар
MICHAEL H. PONICH
LL.B., M.L.A.
Two Hills, Alta., Box 88.
Телефон 4.

ЛІКАРІ
ДР. ВЕРХОМИН і ДР. ГОЛУБІЦЬКИЙ
Телефон дому 25884 — Тел. офісу 24543 — Телефон дому 84488
Dr. J. Verchomin — Dr. N. D. Holubitsky
207-208 Union Bldg., 10023-102 Avenue, Edmonton, Alberta

Петро Старко — Йосиф Старко
ОКУЛІСТИ - ОПТОМЕТРИСТИ
230 Tegler Building (на другій підлозі), Edmonton — Telephone 21248
Екзамінують очі — Припасовують окуляри.

ЛЕВКО Г. ФАРИНА
ОКУЛІСТ — ОПТОМЕТРИСТ
202 Union Building, Edmonton, Alberta. Phone 28631
Екзамінує очі — Припасовує окуляри

СТЕФАН А. КОЗАК
Окуліст — Оптометрист
1765 Hamilton Street — Phone 4347 — Regina, Sask.
Екзамінує Очі — Припасовує Окуляри

ROMANIUK & ROMANIUK
Никита Романюк — Мирослав Романюк
Адвокати, Повновласники, Нотарі
заступають у справах судових—кримінальних, цивільних, земельних.
511 Temple Bldg. (Cor. Richmond and Bay), Toronto 2, Ont.
Телефон канцелярії EL 2585. — Телефон помешкання MA 3183.

АДВОКАТИ

J. E. BASARAB, K.C.
АДВОКАТ І НОТАР
Полагоджує всякі справи.
41 Gariepy Block, Edmonton.
Телефон 21642

Harvie & Yanda
Адвокати й Нотарі
202 Bank of Toronto, Edmonton
Phone 22115
Можете писати до нас по українськи

P.A. Miskew, M.A., LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
веде свою канцелярію в спілці з
SHORT & CROSS
2nd Floor Bank of Nova Scotia Bldg
Edmonton, Alta. Telephone 21151

Петро Ґрещук, B.A., LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
перепроваджує справи цивільні й кримінальні у всіх судах.
719 McLeod Bldg., Edmonton.
Тел. офісу 24047. Тел. дому 71435

П. І. ЛАЗАРОВИЧ, B.A., LL.B.
Адвокат, Повновласник і Нотар
перепроваджує справи судові, кримінальні, цивільні й тестаментальні
P. J. LAZAROWICH
219 McLeod Bldg., Edmonton, Alta.
Телефон 25466.

ІВАН ДІКУР, B.A., LL.B.
Адвокат, Повновласник і т. д.
Перепроваджує судові справи, кримінальні, цивільні й тестаментальні. Адреса:
JOHN DECORE,
Box 244. Vegreville, Alta. Phone 42

ЙОСИФ М. ЛАЗАРЕНКО, LL.B
Адвокат і Нотар
Перепроваджує всякі судові справи — карні, цивільні, спадкові й інкорпораційні.
Веде канцелярію в
Box 44. MYRNAM, ALTA. Phone 4

Т. Р БІҐОРА, Б.А.
УКРАЇНСЬКИЙ АДВОКАТ І НОТАР
заступає в справах цивільних, карних і маєткових. Його офіс над
Bank of Toronto, 31A Queen St.
St. Catharines, Ont.
Office Phone 216 — Res. 2507w
В ГРИМСБІ, Онт.—урядує в суботу від 2 до 5 год. під адресою —
14 Ontario St.—Phone 261 R

ЛІКАРІ, ДЕНТИСТИ

Лікарі й Оператори в Едмонтоні
ДР. ІВАН ОРОБКО
ДР. ІВАН СМУЛЬСЬКИЙ
212 Tegler Bldg., Edmonton
Телефон 27342

ДР. Ю. ДРАҐАН
D.M., C.M., L.M.C.C.
ЛІКАР, АКУШЕР, ОПЕРАТОР
Член Домініяльної Ради Лікарів з практикою по шпиталях у Рочестері, Филаделфії, Бостоні, Ню Йорку та Балтимор.
611 Canada Bldg., Saskatoon.
(коло сіенарської стації).

Тел.офісу 23132 — Тел. дому 83224
ДР. В. С. НЄВЧАС
Лікар, Оператор, Акушер
Лічення ультра-фіолетовим світлом і коротко-лучевою машиною до огрівання.
DR. W. S. NIEWCHAS
541 Tegler Bldg., Edmonton

ДОКТОР Й. МЕҐАС
Лікар, Оператор, Акушер
10164A-101st Street, EDMONTON
Suite 201 Kitchen Blk., Phone 24645

ДР. ЙОСИФ БУЛАНЖИЙ
Лікар, Оператор і Акушер
Boulanger Bldg., Edmonton
Телефон 22009

ДР. БАЧИНСЬКИЙ
M.D. L.M.C.C.
ЛІКАР, АКУШЕР І ОПЕРАТОР
Екс-Рей, флороскопія і радіятермія.
DR. V. F. BACHYNSKI
506 McArthur Bldg., Winnipeg
Тел. Офісу: 95 075 — Рез. 52 502

Тел. офісу 22411. — Тел. дому 82350
DR. B. N. SHLAIN
ДЕНТИСТ — DENTIST
428 Tegler Building
Edmonton, Alta.

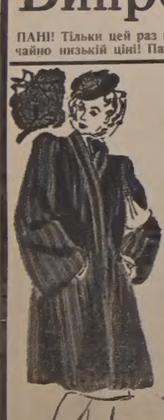
ЙОСИФ КОЗІБРОДА
Зі Знанням зі Старого Краю
Лічить ріжні недуги, та кладе баньки на бажання пацієнтів.
10663 — 95 St. Edmonton, Alta.
Phone 25795

В Югославії відбулися так звані вибори до так званого парляменту. Комуністична партія диктатора Тіта здобула 90 процент голосів,

Відновіть Свою Передплату!

Випродаж ФУТЕР

ПАНІ! Тільки цей раз ви будете мати нагоду купити собі зимове футро по такій незвичайно низькій ціні! Памятайте, що ціни знижені до 40%! Виберіть собі Футро ТЕПЕР!



ВІСКА ФУТРА — Кусники полудневo - американського водного щура. Звичайно $79.50. Тепер по **$54.87**

ВІСКАША ФУТРА — (Автралійські водні щурі) Звичайно $110.00. Тепер по **$76.87**

БАРАНКОВІ ПІВКОЖУШКИ — (Шірлінґ). Золоті, брунатні, сині й червоні. Звичайно по $99.50. Тепер по ціні **$76.87**

КОНЕЙ ФУТРА — (Фарбовані Крілики) Звичайно $110.00. Тепер по.. **$78.87**

КАНҐАРУ ОПОСУМ — Чорні. Звичайно їх ціна $159.50. Тепер по **$97.47**

ЕМПАЄР СІЛ ФУТРА — (Фарбовані крілики). Звичайно $149. 50. Тепер по **$98.47**

'КУН ОПОСУМ ФУТРА — Довга шерсть. Звичайно $149.50. Тепер по ціні ... **$98.87**

ФУТРА з ніг Перських Овець — Пасовані й вільні стилі. Звич. $179.50. Тепер по **$124.87**

НОРТЕРН СІЛ — (Фарбовані крілики). Обшиті перським баранком. Туксідо стиль. Звичайно по $198.50 Тепер по ціні **$137.87**

ПРАВДИВІ **ФУТРА З ВОДНИХ ЩУРІВ** — Кольор мінків. Звичайно $398.50. Тепер по **$277.78**

МИ ДАЛІ ПРОДАЄМО ЗА ТАНШЕ!

В нас говорять по українськи.

ARMY & NAVY
DEPARTMENT STORE LTD.